Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 70

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

3003

SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK

3003 BERN

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.–, halbj. Fr. 32.–, Ausland Fr. 64.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.–, un semestre fr. 32.–, étranger fr. 64.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 70 – 981

Bern, Donnerstag, 24. März 1983 — 101. Jahrgang
Berne, jeudi, 24 mars 1983 — 101e année

No 70 – 24. 3. 1983

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Wertpapiere – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Anordnung einer Erbschaftsverwaltung mit Erbenruf.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV – Sommation selon art. 89 ORC – Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Ricerca eredi sconosciuti.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 320644–320648

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bundesamt für Landwirtschaft EVD, Pflanzenschutzdienst: Massnahmen zur Kontrolle der Vermehrung von Erdbeersetzlingen im Landesinnern – Office fédéral de l'agriculture DFEP, Service phytosanitaire: Mesures de contrôle applicables à la production indigène de plants de fraisiers – Ufficio federale dell'agricoltura DFEP, Servizio fitosanitario: Misure di controllo applicabili alla produzione indigena di piantine di fragola da trapianto.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung
Steinmaier AG, in Pfäffikon, infolge Konkurses gelöschte Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 737). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäffikon vom 30. 12. 1982 (nicht 1983) mangels Aktiven eingestellt.

14. März 1983
Technokredit AG, in Zürich 8, Zollikerstrasse 225, c/o Advokaturbüro Homburger, Achermann, Müller und Heini, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 2. 1983. Zweck: Durchführung von Finanzierungsgeschäften jeder Art, insbesondere Erteilung von Krediten an eine grundsätzlich unbestimmte Zahl von Debitoren, Erwerb und Inkasso von Forderungen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben. Sie wird sich nicht öffentlich zur Entgegennahme von Kundengeldern anbieten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Max Wehrli, von Zürich, in Fällanden.

14. März 1983
Ernst Mürner AG, in Wald, im Töbeli, Laupen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 2. 1983. Zweck: Tief- und Strassenbau; kann sich an anderen Unternehmungen aller Branchen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Ernst Mürner», in Wald ZH, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1982 mit Aktiven von Fr. 200 005.85 und Passiven von Fr. 56 468.40, zum Preise von Fr. 148 537.45, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ernst Mürner, von Reichenbach im Kandertal, in Jona. Ferner führt Einzelunterschrift: Edeltrud Mürner, von Reichenbach im Kandertal, in Jona.

14. März 1983
Autedia AG, in Urdorf, Grubenstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 2. 1983. Zweck: Handel mit Autozubehör, Werkzeugen und Motorfahrzeugen aller Art sowie Service und Reparaturleistungen auf dem Gebiete der Autotechnik, Autoelektrik und Autoelektronik; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Marti, von Bilten, in Urdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Frieda Marti, von Bilten, in Urdorf, und Angelo Gaiardelli, von und in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. März 1983
Obrelabor AG, in Illnau-Effretikon, Moosburgstrasse 27, Effretikon (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. und 9. 3. 1983. Zweck: Handel mit Laboreinrichtungen sowie Kauf und Verkauf von Waren aller Art; insbesondere von Produkten im Bereich der Umwelttechnik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Bruno Misteli, von und in Gerlafingen.

14. März 1983
JSB Dental Supply AG Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1981, S. 1766). Statuten am 19. 1. und 24. 2. 1983 geändert. Neue Firma: **CBS Biotechnic SA Zürich**. Neuumschreibung des Zwecks: Handel mit Waren aller Art, insbesondere zahnärztlichem Material und zahnärztlichen Einrichtungen, der für die CBS-Implantations-Methode benötigten biokeramischen Implantate und Instrumente; kann auch Liegenschaften erwerben. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Graf, von Maisprach, in Montreux. Neues Geschäftsdomizil: Gutstrasse 160, Zürich 3.

14. März 1983
Syba AG, bisher in Emmen (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1981, S. 3931). Statuten, ursprünglich vom 4. 9. 1981 datiert, am 24. 1. und 25. 2. 1983 geändert. Neuer Sitz: Rümlang. Domizil: Glattalstrasse 213. Neuer Zweck: Handel mit elektronischen System-Bauteilen, Übernahme und Verwertung von Patenten und Lizenzen auf dem Gebiete der Elektronik und ähnlichen Produkten, Handel mit technischen Produkten sowie Import- und Exportgeschäfte, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen; kann Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Siegfried Scherrer ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Rotmann, von Zürich, in Emmen.

14. März 1983
Mark Ltd, bisher in Zollikon, koordinierter Vertrieb und Service der Marklifts (Teleskop- und Scherenhebebühnen der Firma Mark Industries, Long Beach, California, USA), ausserhalb der USA usw. (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1980, S. 2621). Statuten am 4. 3. 1983 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Domizil: Seefeldstrasse 45, Zürich 8. Rallie P. Rallis, Georg Rothstein und Dr. Jürg Zoller sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Alexander K. Haussmann, von und in Herrliberg.

14. März 1983
Aktiengesellschaft Eug. Scotoni-Gassmann, in Zürich 11, Beteiligung an Immobiliengesellschaften usw. (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1980, S. 2913). Die Prokura von Johann Sonderegger ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Renate Kayser, von Hasle bei Burgdorf, in Zürich. Der Prokurist Beat Holzer wohnt nun in Rüschlikon.

14. März 1983
Apollo AG Zürich, in Zürich 11, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1980, S. 2913)
Ascot-Bau AG, in Zürich 11, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1980, S. 2913)
Haldenhof AG, in Zürich 11, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1980, S. 2913)
Oerlikonerhof AG, in Zürich 11, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1980, S. 2913)
Wellenberg AG, vormals Baugesellschaft Neu-Niederdorf AG, in Zürich 11, Führung von Hotels, Restaurationsbetrieben usw. (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1980, S. 2913)

Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Renate Kayser, von Hasle bei Burgdorf, in Zürich. Der Prokurist Beat Holzer wohnt nun in Rüschlikon.

14. März 1983
Creafin AG, in Zürich 8, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1982, S. 821). Gilbert de Botton ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Alfred Hartmann, von Zizers, in Herrliberg.

14. März 1983
HT-Habimat AG, in Zürich 1, elektronische Geräte usw. (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1980, S. 3373). Urs Gerber, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

14. März 1983
Ebotec AG, in Volketswil, elektronische Geräte (SHAB Nr. 89 vom 21. 4. 1981, S. 1213). Erich Bösch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Bodenacherstrasse 5, Kindhausen.

14. März 1983
Vetropack AG, in Bülach, Produkte der Verpackungsindustrie (SHAB Nr. 159 vom 13. 7. 1982, S. 2266). Prokura von Oskar Schümperli erloschen.

14. März 1983
Kranken- und Pflegeheim Gartenstrasse, in Richterswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1978, S. 1872). Verena Leuthold ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Donatus D. Ludwig, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

14. März 1983
Hug-Verlag AG, in Kilchberg, Buch- und Zeitschriftenverlag (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1980, S. 4041). Hans Rudolf Hug, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Willy Bühler, von Menznau, in Adliswil, und Dr. Georg von Segesser, von Luzern, in Zumikon. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Piero Hug, von Weiningen ZH und Zürich, in Bütschwil. Esther Weidmann hat nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien.

14. März 1983
Belco, sanitäre Apparate AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1982, S. 341). Theodor Wegmann, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Willy Buttliger; er ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues weiteres Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Stürmlin, von Willisau-Stadt und Sempach, in Oberrieden.

14. März 1983
Wedeco AG, in Zürich 11, Handel mit Entkeimungsanlagen (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1983, S. 373). Die Prokura von Silvia Schlumpf ist erloschen.

14. März 1983
Riesco AG, in Zürich 3, Dienstleistungen im Bereich der Betriebswirtschaft (SHAB Nr. 257 vom 5. 11. 1981, S. 3473). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1983, S. 760) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

14. März 1983
Esdolg AG, in Zürich 11, Waren aller Art (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1981, S. 1550). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Brugg (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 742) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

14. März 1983
Datastatic AG, in Zürich 8, elektronische Datenverarbeitungen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1982, S. 53). Neues Geschäftsdomizil: Reinhardstrasse 11, Zürich 8.

14. März 1983
Schenk & Huggler, Zimmerei und Schreinerei, in Bertschikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1980, S. 1077). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans Schenk aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Andreas Huggler, nun in Bertschikon, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Andreas Huggler, Zimmerei und Schreinerei** fortgesetzt.

14. März 1983
Beatrice Hiestand, in Zürich, Ferdinand-Hodler-Strasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Beatrice Hiestand, von Freienbach und Thalwil, in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an: Anton Neukom, von Rafz, in Zürich. Architekturbüro sowie Handel mit Immobilien.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

14. März 1983
Hotel Weisses Kreuz Lyss AG, in Lyss, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1978, S. 570). In der Generalversammlung vom 10. März 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 580 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2420 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 000 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist voll einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Ferner besteht der VR (Verwaltungsrat) neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. In den VR wurden ohne Zeichnungsberechtigung neu gewählt: Max Gribi, von Büren an der Aare, in Lyss; Walter Brand, von Rüegsau, in Lyss; Dr. Otto Köchli, von Mühleberg, in Lyss, und Hermann Zimmermann, von Renan BE, in Lyss.

Büro Aarwangen

14. März 1983
Heinz Nyffeler, in Langenthal, Malergeschäft (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1967, S. 2939). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

14. März 1983
Malnyvo AG, in Langenthal, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. März 1983. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes, Ausführen von Malerarbeiten, Gipserflickarbeiten und Tapezierarbeiten. Sie kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche Unternehmungen übernehmen sowie Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief oder Zustellung gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Nyffeler, von Huttwil, in Langenthal, als Präsident; Brigitte Nyffeler-Vogel, von Huttwil, in Langenthal, als Sekretärin; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien, und Max Nyffeler, von Huttwil, in Jegenstorf, dieser ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil: Eisenbahnstrasse 55, 4900 Langenthal.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

11. März 1983
Vittera AG, Zweigniederlassung in Burgistein, Kauf und Verkauf von Antiquitäten, Bedarfsartikeln für Industrie, Handel und Verbraucher, Erwerb von Grundeigentum (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1976, S. 1914), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Fürigen, Gemeinde Stansstad. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

11. März 1983
Schwarzfleckviehzuchtgenossenschaft Gürbetal, in Mühlethurnen (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 426). Otto Mader, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Werner Balsiger, neuer Vizepräsident der bisherige Sekretär Jakob Nussbaum und neuer Sekretär Klaus Zwahlen, von Wahlern, in Kirchdorf BE. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Bern

14. März 1983
Manhattan, J. Howald, in Bern. Inhaber der Firma ist Ingrid Howald, von Basel, in Bern. Verkauf von Textilien und Pelzen. Neuengasse 24.

14. März 1983
Quelle Finanz AG, in Bern (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1979, S. 1982). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Annemarie Frei, von Zollikon und Unterstammheim, in Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee.

14. März 1983
Mösching Architektur AG, in Bern (SHAB Nr. 129 vom 9. 6. 1981, S. 1839). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert. Die Generalversammlung vom 3. März 1983 hat die Statuten entsprechend revidiert.

14. März 1983
Fortmann Ostermundigen AG, in Ostermundigen, Reinigung von Textilien usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1976, S. 616). Daniel Fortmann, Präsident; Fritz Beljean, Vizepräsident; James Fortmann und Agnes Beljean-Irniger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Richard Wieser, von Neunkirch und Schaffhausen, in Stettlen, Präsident; Michael Mertens, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, Vizepräsident, und Hans-Peter Lehmann, von Langnau im Emmental, in Bönigen. Richard Wieser und Michael Mertens sowie der Geschäftsführer Peter Scheidegger, von Trub, in Büren an der Aare (neu), führen Einzelunterschrift.

14. März 1983
Aufzüge Gendre-Otis AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1982, S. 3794), mit Hauptsitz in Freiburg. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Dr. Hans Naef, von Zürich, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrates.

14. März 1983
Bernex-Handel, Hans F. Meyer, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans F. Meyer, von Niederdorf, in Bern. Handel mit Waren aller Art, Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften, Erwerb und Verwertung von Lizenzen. Laupenstrasse 2.

14. März 1983
Spannbeton AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2378), mit Hauptsitz in Crissier. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Mario Bevilacqua, von Bern, in Boll, Gemeinde Vechigen, und Erich Minnig, von Erlenbach im Simmental, in Worb.

14. März 1983
Systec AG, in Köniz, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 100 vom 3. 5. 1982, S. 1389). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Biel BE (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1983, S. 760) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

14. März 1983
Schweizer Schul- und Volkskino, gemeinnütziges Zentralinstitut für Filmwesen, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1981, S. 3646). Paul Mudry, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Leitungsausschuss ausgeschieden. Neuer Vizepräsident des Leitungsausschusses mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Paul-André Tschudin, von Waldenburg, in Hauterive (bisher Mitglied).

Büro Biel

14. März 1983
Multi Leasing SA, in Biel. Mit Statuten vom 2. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Vermietung und den Verkauf von Braut- und Abendkleidern. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 2. März 1983 übernimmt die Gesellschaft als Sacheinlagen Konfektionswaren in Braut- und Abendkleidern sowie Maschinen, Ladenmobiliar und Einrichtungen. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 63 000, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Peter Leizmann, von Sigriswil, in Steffisburg; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Albrecht Hallerstrasse 12.

Büro Fraubrunnen

14. März 1983
Erich Studer, in Münchenbuchsee. Inhaber der Firma ist Erich Studer, von Roggwil TG, in Münchenbuchsee. Handel mit Papier und Büromaterialien en gros. Hofwilstrasse 3.

Büro Interlaken

14. März 1983
P. Frey, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Paul Frey, von Muri AG, in Interlaken. Betrieb des Dancings High-Life. Rugenparkstrasse 2.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

14. März 1983
Bernische Kraftwerke AG, Zweigniederlassung in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1982, S. 1747). Die Unterschriften von Vizedirektor Hans Rudolf Strickler und Ernst Dobler sind erloschen. Armin Urban, von Mellingen, in Langnau im Emmental, und Hermann Jungi, von Köniz, in Trubschachen, wurde Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Langnau im Emmental erteilt. Neues Geschäftsdomizil der Zweigniederlassung: Burgdorfstrasse 25.

14. März 1983
Reber AG, Langnau i. E., in Langnau im Emmental, Handel mit Fleisch und Fleischwaren, Wurstproduktion usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 131). Die Unterschrift von Max Lüdi ist erloschen.

Büro Thun

14. März 1983
Kupra GmbH, in Steffisburg, Fabrikation und Vertrieb von Kunststoffpressartikeln (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1977, S. 1571). Die Gesellschafterversammlung vom 29. Dezember 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der Firma «H. Brechbühl AG», in Steffisburg, übernommen worden. Die Gläubiger sind hinsichtlich ihrer Forderungen befriedigt respektive sichergestellt worden.

14. März 1983
Möbelfabrik Gschwend A.G., in Steffisburg (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1978, S. 3999). Hendrik Blankenstijn, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Unterschrift von Rolf Schütz, Direktor, ist erloschen. Neu in den VR und als dessen Präsident wurde Dr. Franz Wüthrich, von Trub, in Steffisburg, gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung
Genossenschaft Papiermühle, in Horw (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1983, S. 935). Der Kassier heisst richtig: Anton (nicht Johann) Heller.

14. März 1983
Osuba AG, in Luzern, Pilatusstrasse 64, bei Dr. Max Stocker & Co., Treuhandgesellschaft (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 7. 3. 1983. Zweck: Erwerb von und Handel mit Bauland und Liegenschaften; Erstellung, Renovation, Finanzierung und Verwaltung von Liegenschaften; Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen; Tätigung von Patent- und Lizenzgeschäften; Verwaltung von Vermögenswerten; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Beat Burch, von Giswil, in Horw; Vizepräsident: Oskar Vonmoos, von Grossdietwil, in Adligenswil; Mitglied: Fred Egli, von und in Luzern. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen einzeln, das Mitglied führt keine Unterschrift.

14. März 1983
Abojoz AG, in Luzern, Tätigkeit in der Erdöl-, Erdgas- und Kohlegewinnung usw. (SHAB Nr. 171 vom 27. 7. 1982, S. 2431). Werner Büchler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Silvia Huber, von und in Kriens; ihre Prokura ist demnach erloschen.

14. März 1983
Frigat AG, in Luzern, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1983, S. 2)
Impro Luzern AG, in Luzern, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Sportförderung usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1983, S. 84)
IITC Independent International Tax Consultants AG, in Luzern, Beratung in internationalen Steuerfragen (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1983, S. 43)

Werner Büchler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Silvia Huber, von und in Kriens.

14. März 1983
P. Dové, in Ebikon, Baumschule (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1977, S. 3804). Einzelprokura wurde erteilt an Irene Dové, von Ebikon und Pfeffikon, in Ebikon.

14. März 1983
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Ebikon (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1982, S. 2978), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Hans Keller ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung wurde erteilt an Dieter Eberle, von Kilchberg ZH, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung wurde erteilt an Urs Schwery, von Luzern und Ried-Mörel, in Adligenswil. Bruno Cazzaniga, Prokurist, ist nun Bürger von Luzern und Schötz und wohnt nun in Ebikon.

14. März 1983
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1982, S. 2978), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Hans Keller ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung wurde erteilt an Dieter Eberle, von Kilchberg ZH, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung wurde erteilt an Walter Gloor, von Oberkulm, in Luzern, und Urs Schwery, von Luzern und Ried b. Mörel, in Adligenswil.

14. März 1983
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Sursee (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3315), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Hans Keller ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung wurde erteilt an Dieter Eberle, von Kilchberg ZH, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung wurde erteilt an: Kurt Niederberger, von Wolfenschiessen, in St. Erhard, Gemeinde Knutwil, und Urs Schwery, von Luzern und Ried b. Mörel, in Adligenswil.

14. März 1983
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1982, S. 2978)
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Horw (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1982, S. 3795)
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Luzern-Pilatusplatz, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1982, S: 2978)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Hans Keller ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassungen wurde erteilt an Dieter Eberle, von Kilchberg ZH, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassungen wurde erteilt an Urs Schwery, von Luzern und Ried b. Mörel, in Adligenswil.

14. März 1983
Mauderli AG, in Schachen, Gemeinde Malters, Baumaterialien jeder Art (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1983, S. 16). Statutenänderung vom 10. März 1983. Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in Schachen, Gemeinde Werthenstein. Neuer Zweck: Fabrikation von und Handel mit Kunststoffprodukten; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen.

Uri – Uri – Uri

14. März 1983
Dätwyler AG, Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke, in Altdorf (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1982, S. 843). Emil Müller, von Näfels, in Bürglen UR, und Hannes Salzmann, von Eggiwil, in Immensee, führen als Vizedirektoren neu Kollektivunterschrift zu zweien; ihre bisherige Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Paul Oertle, von Teufen, in Altdorf UR.

14. März 1983
Dätwyler Holding AG, in Altdorf (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1982, S. 2978). Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Paul Infanger, von Flüelen, in Altdorf UR.

14. März 1983
Alvest AG, in Altdorf, Beteiligungen (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1980, S. 2982). Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Paul Infanger, von Flüelen, in Altdorf UR.

14. März 1983
Atag Unternehmung für Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Schattdorf (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1979, S. 3155), mit Hauptsitz in Luzern. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Werner Imhof, von Spiringen, in Schattdorf.

Schwyz – Schwyz – Svitto

14. März 1983
Eggstein AG, Zweigniederlassung in Küssnacht am Rigi, Betrieb einer Zimmerei, Schreinerei usw. (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1982, S. 2366), mit Hauptsitz in Luzern. Die Unterschriften von Emil Eggstein, 1898, und Josefine Eggstein, beide Mitglieder des Verwaltungsrates, sind erloschen.

14. März 1983
J. Schwyter AG, Holzbau, in Siebnen, Gemeinde Wangen (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1975, S. 1826). Guido Schwyter, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien sondern Einzelunterschrift.

14. März 1983
H. R. & B. Meier, in Arth, Betrieb des Speiserestaurants Chilestägli, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 11. 11. 1981, S. 3554). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

14. März 1983
Elektrizitätswerk Schwyz, in Schwyz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4030). Die Prokura von Carl Danioth ist erloschen.

14. März 1983
Herbert Schuler, in Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Herbert Schuler, von Sattel, in Schwyz. Ausführung von Pflästerungen, Maurer- und Umgebungsarbeiten. Kollegiumstrasse 16.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

14. März 1983
Alpenblick Immobilien AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1983, S. 307). Harry M. Koch, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Hergiswil NW.

14. März 1983
Faltec-Tore AG, in Ennetbürgen. Gemäss Statuten vom 7. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Toren aller Art insbesondere der Marke «Faltec»; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien, Mobilien, Patenten und Lizenzen; Import und Export von sowie Transithandel mit Waren aller Art und damit im Zusammenhang stehende Dienstleistungen; Beteiligung an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgane: SHAB und Nidwaldner Amtsblatt. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Viktor Furrer, von Eisten, in Stans. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Kurt Christensen, dänischer Staatsangehöriger, in Ennetbürgen. Domizil: Hangstrasse 10, 6373 Ennetbürgen.

14. März 1983
Erné & Co. AG, in Hergiswil, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1978, S. 3373). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Dezember 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

14. März 1983
Spray-Boy GmbH, Stansstad, in Stansstad, Vertrieb von technischen Artikeln (Spraydosenaufsatz usw.) (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1976, S. 457). Die Gesellschaft ist nach Massgabe der Statuten (Beschränkung der Dauer des Unternehmens) aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

14. März 1983
Egon Fahrian-Lienhart, in Buochs, Handel mit Nahrungsmitteln en gros (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 319). Die Einzelfirma hat ihren Sitz nach Ennetbürgen verlegt, wo der Inhaber sowie die Zeichnungsberechtigte Gertrud Fahrian-Lienhart jetzt wohnen. Geschäftslokal: Hofuhrlistrasse 33, 6373 Ennetbürgen.

14. März 1983
Zemaltech AG, in Hergiswil. Gemäss Statuten vom 11. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes, im speziellen für Schriftenmalerei sowie Handel mit Malerutensilien. Die Gesellschaft kann Immobilienobjekte für eigene Rechnung und treuhänderisch für Dritte erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, einbezahlt mit Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ceylan Wyss, von Fulenbach, in Hergiswil NW. Domizil: Glaserweg 7, c/o Frau Ceylan Wyss, 6052 Hergiswil.

Glarus – Glaris – Glarona

12. März 1983
Lefco AG, in Glarus, Treuhandgeschäfte, Finanzierungen (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1980, S. 383). Hansueli Notz, bisher einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Arnold Kuenzler, von Walzenhausen, in Basel.

12. März 1983
Schertenleib Solar Master AG, bisher in Frümsen, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1978, S. 137). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. März 1983 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Luchsingen verlegt und die ursprünglich vom 26. Oktober 1976 datierenden Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **MVL Master Vertrieb AG Luchsingen.** Sie bezweckt nun: Verkauf von technischen Artikeln, insbesondere für den Sonnen- und Wärmeschutz, sowie Werbung und Vertrieb im Videosektor; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Willi Schertenleib, Präsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Schoop-Vetsch, nun in Zürich, ist nun einziges Mitglied des VR und zeichnet weiterhin einzeln. Geschäftsdomizil: Rainstrasse (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

12. März 1983
Präzisions-Granitan AG (Precision Granitan Corp.), in Netstal. Mit Statuten vom 9. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Fabrikation von Gusswaren hoher Präzision, insbesondere für die Maschinenindustrie. Sie kann alle mit ihrem Zweck zusammenhängenden Geschäfte vornehmen, Grundeigentum erwerben und sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder errichten. Das Aktienkapital von Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000 ist zu 65% einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. René M. Schmid, von Thalwil, in Aadorf. Domizil: In den Lerchen.

14. März 1983
Vogelsang-Finanz AG, in Glarus (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3851). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. März 1983 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 8 000 000 auf Fr. 16 000 000 erhöht durch Neuausgabe von 8000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 8 000 000 ist voll liberiert durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 16 000 000, eingeteilt in 16 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

14. März 1983
Glaroil AG, in Glarus, Import von und Handel mit Mineralölen aller Art usw. (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1982, S. 4082). Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurden gewählt: Jean-Louis Laurent, von Chavornay, in Näfels, als Delegierter, und Jakob Vetsch, von Grabs, in Glarus, als Mitglied. Dr. Kurt Brunner, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR. Die Mitglieder des VR zeichnen kollektiv zu zweien, die Einzelunterschrift von Dr. Kurt Brunner ist demnach erloschen.

14. März 1983
Occidentale S.A. Glarus, in Glarus, finanzielle Gesehäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 71 vom 27. 3. 1981, S. 959). Neu in den Verwaltungsrat wude gewählt: Gilberte Beaux, französische Staatsangehörige, in Paris (F); sie zeichnet einzeln.

14. März 1983
Joseph Egli A.G., in Oberurnen, Planungs-, Projektierungs- und Generalunternehmungsaufträge usw. (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1981, S. 3266). Die Einzelprokura von Jürg Hauser ist erloschen.

14. März 1983
K. Lienhard-Zweifel, Autotransporte, in Niederurnen (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1964, S. 3906). Diese Einzelfirma wird infolge Geschäftsübernahme gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Firma «K. Lienhard Transport AG» übernommen.

14. März 1983
K. Lienhard Transport AG, in Niederurnen. Mit Statuten vom 10. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Transportunternehmens sowie Durchführung von Autoreparaturen; Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «K. Lienhard-Zweifel, Autotransporte», in Niederurnen; sie kann andere Unternehmungen übernehmen oder sich daran beteiligen, Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten sowie Bauten erstellen und Darlehen gewähren. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. März 1983 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1983 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma K. Lienhard-Zweifel, Autotransporte, und zwar Aktiven (Kassa, Postcheck, Banken, Debitoren, Vorrat Heizöl, Liegenschaften, Betriebseinrichtung, Fahrzeuge, Wertschriften, Darlehen) von Fr. 1 380 817.80 und Passiven (Kreditoren, Hypotheken, Delkredere) von Fr. 241 276.65 zum Übernahmepreis von Fr. 1 139 541.15, wovon Fr. 350 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Kaspar Lienhard-Zweifel, Präsident, und Isolde Lienhard-Zweifel, Mitglied, beide von Bilten und Niederurnen, in Niederurnen; sie zeichnen einzeln. Brunnernstrasse 11.

Zug – Zoug – Zugo

14. März 1983
DVZ Treuhand AG, in Cham, Führung von Betriebs- und Finanzbuchhaltungen usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1978, S. 3115). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. März 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **DVZ Holding AG.** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, insbesondere von Beteiligungen an Treuhand-, Revisions- und Buchhaltungsbetrieben; kann auch andere Kapitalanlagen tätigen, Liegenschaften, Know-how, Patente, Lizenzen und Handelsmarken erwerben, verwalten und verwerten. Edith Limacher geborene Hurni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Robert Ochsner, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Guido Huwyler ist erloschen.

14. März 1983
Helvinus S.A., in Cham, Handel mit und Vertrieb, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1982, S. 1766). Marianne Kälin, Prokuristin, wohnt nun in Cham.

14. März 1983
Gamex Holding AG, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 241 vom 13. 10. 1972, S. 2661). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Dezember 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

14. März 1983
Tecar Holding AG, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 241 vom 13. 10. 1972, S. 2661). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Dezember 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

14. März 1983
Walo A.G., in Baar, Handel mit Teppichen und verwandten Artikeln en gros (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1981, S. 3582). Die Prokuren von Roland Moser und Bruno Rössler sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien mit dem einzigen Verwaltungsrat René A. Friedli wurde erteilt an: Sylvia Kirchhofer, von Wikon und Büron, in Steinhausen; Peter W. Wrangler, von und in Luzern, und Urs Bösch, von Luzern und Kriens, in Steinhausen.

14. März 1983
Verkerke Reproduktionen AG, in Baar, Herstellung und Vertrieb von Wandschmuck, insbesondere von Posters usw. (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1981, S. 1569). Die Unterschrift von Roelof van Triest ist erloschen. Engel Philippus Verkerke ist nicht mehr Direktor; er bleibt Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin einzeln. Rudolf Purtschert, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

14. März 1983
Associated Communications Corporation International Ltd., in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen im Rahmen der Associated Communications Corporation Limited Gruppe usw. (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2919). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. November 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

14. März 1983
Music Today SA, in Zug, Verwertung von Urheberrechten und anderen Rechten des geistigen Eigentums auf dem Gebiet der Musik usw. (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1982, S. 2671). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. November 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

14. März 1983
Ann Computer Audit Services A.G., in Zug, Entwicklung von Systemen und Methoden für EDV-Revisionen usw. (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1982, S. 3779). John N. Christie, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Hermann Trostel, von Basel, in Riehen.

14. März 1983
RIA Realty Investment Association Ltd., in Zug, Vertretung der Muttergesellschaft «RIA Realty Investment Associates Inc.» ausserhalb den USA usw. (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1983, S. 236). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jürg Müllhaupt, von Bergdietikon und Zürich, in Zürich-Gockhausen; er zeichnet einzeln.

14. März 1983
Hermann Bögl, bisher in Luzern (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1974, S. 1417). Die Firma hat den Sitz nach Zug verlegt. Der Inhaber, Hermann Bögl, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, hat den Betrieb des Restaurants «Big Ben» aufgegeben. Er betreibt nun das Restaurant «Chupferdächli», in Zug. Adresse: Kollermühle, 6300 Zug.

14. März 1983
Ankora AG, in Baar, Betrieb eines Architektur- und Baubüros usw. (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1982, S. 787). Max Kellenberger, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Castagnola-Lugano TI.

14. März 1983
Hardee's Food Systems Ltd., in Zug, Beteiligung an Gesellschaften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1972, S. 2218). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Freiburg (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1983, S. 804) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

14. März 1983
Lesco AG, in Oberwil, Gemeinde Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Papierprodukten usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1983, S. 739). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Veikko Olavi Leskinen, finnischer Staatsangehöriger, in Esbo (Finnland).

14. März 1983
Raychem AG, in Baar, Handel mit Produkten aller Art insbesondere mit Drähten usw. (SHAB Nr. 176 vom 2. 8. 1982, S. 2500). Willy Huber, Direktor, wohnt nun in Buonas, Gemeinde Risch.

14. März 1983
Phoenix Inter-Guinee AG, in Zug, Kauf, Herstellung und Betrieb von Transportfahrzeugen zu Land und zu Wasser usw. (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1982, S. 2987). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Elisabeth Weckerle, deutsche Staatsangehörige, in Freiburg.

14. März 1983
Daniel Treuhand, in Baar. Inhaber der Firma ist Franz Daniel, von Altstätten, in Baar. Führung eines Treuhandbüros (Buchhaltungen, Revisionen und Verwaltungen). Burgmatt 8, 6340 Baar.

14. März 1983
Inter Raychem AG, in Baar, Durchführung finanzieller Transaktionen usw. (SHAB Nr. 176 vom 2. 8. 1982, S. 2500). Willy Hans Huber, Direktor, wohnt nun in Buonas, Gemeinde Risch.

14. März 1983
T. & T. Pasha AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. März 1983. Zweck: Handel mit und Transport von Waren aller Art; kann Beteiligungen an anderen Gesellschaften sowie Liegenschaften, Patente, Know-how erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Generalversammlung bestimmt die Zeichnungsberechtigung. Der Verwaltungsrat betseht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Willy Huber, von Regensberg und Zug, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Neofidaria AG, 6300 Zug.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

14 mars 1983
Apollo Heat Treatment Furnaces S.A., à Fribourg, commerce de produits bruts et manufacturés, etc. (FOSC du 6. 12. 1976, no 286, p. 3491). Nouvelle raison sociale: **Apollo Invest S.A.** Nouveau but: prendre et administrer des participations dans toutes entreprises. Contracter des emprunts et octroyer des prêts à toutes sortes d'entreprises. Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Les 500 actions nominatives de fr. 100 ont été transformées en 50 actions au porteur de fr. 1000. Statuts modifiés le 11. 3. 1983. Le capital est actuellement de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Domicile legal: route de Beaumont 4, c/o Fiduciaire Wanner S.A.

14 mars 1983
Fae Commercial S.A., à Marly, commercialisation, distribution de produits industriels, etc. (FOSC du 24. 2. 1983, no 46, p. 644)
Fae Production S.A., à Marly, fabrication, commercialisation de produits industriels, etc. (FOSC du 24. 2. 1983, no 46, p. 644)
Marcel Schmid, d'Uetikon am See, à Fribourg, et Alawi Almihdar, d'Arabie saoudite, à Djeddah (Arabie saoudite), ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux.

14 mars 1983
I-R Trading S.A., à Fribourg, commerce de machines pour le façonnage de plastic, etc. (FOSC du 9. 1. 1981, no 5, p. 72). Bruce D. Williams n'est plus administrateur-délégué et président; sa signature est radiée. Joseph Thomas Lapaglia, des USA, à Fribourg, est nommé président et administrateur-délégué, avec signature individuelle. La signature de Jean-Bernard Girardin est radiée.

14 mars 1983
Jean-Marc Cudré-Mauroux, à Autigny. Le titulaire est Jean-Marc Cudré-Mauroux, de et à Autigny. Entreprise de serrurerie mécanique.

14 mars 1983
Westland S.A., à Fribourg, commerce de véhicules de transport, etc. (FOSC du 16. 2. 1983, no 39, p. 548). L'administrateur Peter Stäger est maintenant domicilié à Zurich.

14 mars 1983
Borimat S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 2. 2. 1978, no 27, p. 331). Urs Rutschi, de Heimiswil, à Wolfhausen, a été nommé administrateur avec signature individuelle. Anton Cottier, administrateur (inscrit), est nommé président; il continue à signer individuellement.

14 mars 1983
Barclays Leasing SA, à Fribourg, opérations de financement, etc. (FOSC du 4. 11. 1981, no 256, p. 3462). La signature du directeur Jürgen Neuhaus est radiée. Emmanuel Piot, de nationalité française, à St-Cloud (F), et Peter Stappen, de nationalité allemande, à Hofheim-Taunus (D), ont été nommés directeurs avec signature collective à deux.

14 mars 1983
Interformglas S.A. en liquidation, à Fribourg, instruments et appareils pour la fabrication de verreries, etc. (FOSC du 8. 9. 1982, no 208, p. 2910). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

11. März 1983
Meuwly Josef, in Seeli, Gemeinde Alterswil, Gross- und Kleinviehhandel (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1954, S. 3003). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. März 1983
PPA AG, bisher in Murten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 16. 10. 1981, S. 3245). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. März 1983 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Düdingen verlegt. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Betrieb eines Unternehmens für Engineering, Management und Beteiligungen auf dem elektrotechnischen Sektor. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. 4. 1981 und wurden am 7. 7. 1981 und 7. 3. 1983 revidiert. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Der bisherige einzige Verwaltungsrat Michael Hank ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer und einziger Verwaltungsrat ist Heinrich Cotting, von Tentlingen, in Düdingen, mit Einzelunterschrift. Domizil: c/o Treuhand Cotting AG, Haslerastrasse 17, 3186 Düdingen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

14. März 1983
Schwarzfleckviehzuchtgenossenschaft Bettlach und Umgebung, in Bettlach (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1974, S. 3386). Hans Wenger, Vizepräsident; Ernst Hofer, Kassier und Hans Rothen, Aktuar, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisher nicht zeichnungsberechtigte VR Hans Käsermann, von Limpach, in Tscheppach, ist neu Vizepräsident; er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Neu gehören dem VR an: Erich Walker, von und in Bettlach, Aktuar, und Franz Locher, von Remetschwil, in Rüttenen, Kassier, beide zeichnen kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

Büro Kriegstetten in Solothurn

14. März 1983
Milchgenossenschaft Steinhof, in Steinhof (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1981, S. 3871). An der Generalversammlung vom 15. Juni 1982 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen haben dadurch folgende Änderungen erfahren: Zweck: bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch. Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; rationelle Versorgung der Bevölkerung, Ortseinwohner von Steinhof mit Milch, Milchprodukten und nach Möglichkeit mit den übrigen Lebensmitteln; Förderung der Qualitätsproduktion der Milch. Der Vorstand besteht neu aus 5 Mitgliedern.

Büro Stadt Solothurn

11. März 1983
Solothurner Handelsbank, in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2416). Rolf Leder, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

14. März 1983
Passage Treuhand H. Lengwiler, in Solothurn. Inhaber: Hermann Lengwiler, von Muolen, in Lohn SO. Betrieb eines Treuhandbüros. Zuchwilerstrasse 41.

14. März 1983
M. Richard, in Solothurn, Handel mit Radio- und Televisionsapparaten sowie mit elektronischen Geräten (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1958, S. 2454). Neuer Wortlaut der Firma: **Funk-Elektronik Richard.** Neue Geschäftsnatur: Handel mit Funk- und elektronischen Geräten. Der Firmainhaber Marcel Richard, wohnt nun in Balm bei Günsberg. Neue Geschäftsadresse: Theatergasse 24.

14. März 1983
Reber Radio-TV, in Solothurn. Inhaber: Martin Reber, von Schangnau, in Biberist. Verkauf, Vermietung und Installation von Geräten der Unterhaltungselektronik sowie deren Reparatur. Niklaus-Konradstrasse 16.

14. März 1983
Erich Mäder, in Solothurn, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1982, S. 384). Einzelprokura wird erteilt an Ruth Mäder-Käppler, von Mühleberg, in Solothurn.

14. März 1983
Carrosserie Urs Stampfli, in Solothurn (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1979, S. 3337). Der Firmainhaber wohnt nun in Subingen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

10. März 1983
La Continentale SA de transports internationaux, in Basel (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 740). Domizil nun: Erlenstrasse 4. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Severin Schlegel; Unterschrift, auch als Direktor, erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Philippe R. Ziegler, von Zuchwil, in Genf. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Heinz Philipp, von Basel, in Gingins.

10. März 1983
Mohamed AG, in Basel, Teppiche usw. (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1983, S. 404). Domizil nun: Elisabethenstrasse 29, bei Dr. Hans Hartmann. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Amberger, Präsident, welcher nun als Direktor Einzelunterschrift führt. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Hans Hartmann, von und in Basel.

10. März 1983
Schneider & Cie. AG Internationale Transporte, in Basel (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1981, S. 3700). Statutenänderung: 9. 3. 1983. VR (Verwaltungsrat) nun: 1 oder mehrere Mitglieder. VR-Delegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Jörg Gerster, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist. Robert Bruderer, bisher VR-Präsident und VR-Delegierter, zeichnet nun als VR-Präsident einzeln.

10. März 1983
Imtrex-Handels AG, in Basel (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 1000). Domizil nun: Falknerstrasse 33, bei Falken-Treuhand Aktiengesellschaft.

10. März 1983
Fritz Hubbuch-Metzger, Inhaber H. Hubbuch, in Basel, Herrenwäschefabrik (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1976, S. 2016). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. März 1983
Massatelier R. Hubbuch, in Basel, Allschwilerstrasse 48, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Rosmarie Hubbuch, von und in Basel. Massschneiderei, Façonieren von Hemden, Blusen und Pyjamas.

10. März 1983
Ascot Betriebsgesellschaft AG, in Riehen, Hotel- und Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2416). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 22. 12. 1982. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

10. März 1983
Barimo Finanz AG, in Basel, Dornacherstrasse 210, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. 3. 1983. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften jeder Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen und Vermögensanlagen vermitteln und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Paul Burget, von Schönenbuch, in Binningen, mit Einzelunterschrift.

10. März 1983
Personal Plus AG, Zweigniederlassung in Basel, Vermittlung von Festanstellungen usw. (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1981, S. 1028), mit Hauptsitz in Zürich. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

10. März 1983
Personal Plus AG, Basel, in Basel, Freie Strasse 40, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 2. und 9. 3. 1983. Zweck: Vermittlung von Festanstellungen und temporären Einsätzen aller Art. Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 20 Namenaktien zu Fr. 1000 und 60 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 500. Übernahme: Aktiven von Fr. 546 101.40 und Passiven von Fr. 461 292.15 der erloschenen Zweigniederlassung Basel der «Personal Plus AG», in Zürich, gemäss Bilanz per 31. 12. 1982 zum Preise von Fr. 84 809.25. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Paul Caneri, von Crana, in Reinach BL, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Roland Zores, von Basel und Oltingen, in Böckten, und Dr. Peter Freudenreich, von Basel, in Zollikerberg; beide mit Unterschrift zu zweien.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

10. März 1983
Krups Handels AG, in Itingen, Vertrieb von Elektrogeräten aller Art, Waagen, Werkzeugen und Schneidewaren (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1982, S. 3855). Die Unterschrift von Eduard Weisskopf-Kunz, Geschäftsführer, ist erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Gerhard Schenk-Allan, von Laufen-Uhwiesen, in Benken SG.

10. März 1983
E.V.A. Partnerberatung V. + A. Aeby, in Binningen, Leimgrubenweg 15, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. Januar 1983. Gesellschafter: Verena Aeby-Brönnimann und Anton Aeby-Brönnimann, beide von Beinwil SO, in Binningen. Betrieb einer Ehevermittlungsagentur, Beratung bei der Wahl des Lebenspartners sowie Adressenvermittlung.

10. März 1983
Real-Technik AG, in Muttenz, Ingenieurbüro für Kunststoff-Verfahrenstechnik usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1978, S. 273). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Ralph Schopferer-Jappert; Unterschrift erloschen. VR-Mitglied ohne Unterschrift neu: Marion Bernhardt, von Nusshof, in Muttenz. Das bisher nicht zeichnungsberechtigte Mitglied des VR Ingolf Bernhardt führt nun Unterschrift zu zweien.

11. März 1983
Santiago Gyr, in Liestal, Betrieb des Restaurants Ziegelhof (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1982, S. 3191). Der Bezirksgerichtspräsident von Liestal hat durch Urteil vom 2. März 1983 über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.

11. März 1983
Nucci Fashion, in Pratteln, Burggartenstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Onofrio Nucci-Mani, italienischer Staatsangehöriger, in Pratteln. Verkauf von Schuhen und Bekleidungsartikeln.

11. März 1983
Wilhelm G. Weber, in Pratteln, Gehrenackerstrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wilhelm G. Weber, von Dürnten, in Pratteln. Betrieb eines Patentanwaltbüros.

11. März 1983
Ringger + Zürcher, Architekten, Zweigniederlassung in Birsfelden, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980, S. 2405). Prokura zu zweien neu: Urs Merkofer, von Basel, in Reinach BL.

11. März 1983
Fürst + Hasler AG, in Binningen, Schafmattweg 57, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 8. März 1983. Zweck: Ingenieurbüro für Gesamtinstallationsplanung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ines Holtz-Reudenbach, deutsche Staatsangehörige, in Binningen, Präsidentin; Bruno Fürst, von Binningen und Basel, in Binningen, und Peter Hasler, von Basel und Hellikon, in Reinach BL.

11. März 1983
Immociné AG, in Lupsingen, Betrieb von Kinotheatern usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1982, S. 469). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Dezember 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Liquidation beendigt. Firma kann aber mangels Zustimmung der Steuerbehörden noch nicht gelöscht werden.

11. März 1983
Consultus GmbH, in Birsfelden, medizinische und betriebswirtschaftliche Beratung besonders bei Benützung von EDV (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 253). Domizil neu: Waldhaus.

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

11. März 1983
Opti-Haus AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1979, S. 1336). An der Generalversammlung vom 10. März 1983 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Teufen verlegt und die ursprünglich vom 12. April 1979 datierenden Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Planung, Erstellung und Verkauf von Hochbauten aller Art, insbesondere von Einfamilienhäusern, sowie Ein- und Verkauf von Bauelementen, Baustoffen aller Art nach baubiologischen und ökologischen Erkenntnissen. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen und Grundstücke kaufen und verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital wie bisher Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Peter Hugentobler, von Oberuzwil, nun in Teufen. Geschäftsadresse: Im Löchli 999, Waldegg, 9053 Teufen.

11. März 1983
H. J. Sonderegger, in Trogen, Drogerie (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1947, S. 3700). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

11. März 1983
Jakob Waldburger-Graf, in Teufen, Bauschreinerei (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977, S. 2496). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

11. März 1983
Mineral- und Heilbad Unterrechstein AG, in Grub (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1981, S. 2516). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. März 1983 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 600 000 erhöht durch Ausgabe von 1200 neuen Namenaktien zu Fr. 500, welche durch eine Bareinzahlung von Fr. 252 500 und durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft im Betrage von Fr. 347 500 voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 600 000, eingeteilt in 3200 Namenaktien zu Fr. 500. Thomas Beccarelli, Vizepräsident des Verwaltungsrates, zeichnet neu mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist erloschen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

8. März 1983
«Haus am See» Immobilien Weesen AG, bisher in Weesen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 260). Diese Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Glarus (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1983, S. 776) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

11. März 1983
Bruno Winterhalter A.G., St. Gallen, in St. Gallen, Engroshandel mit elektrotechnischen Bedarfsartikeln usw. (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1982, S. 1245). Der Prokurist Kurt Ringger wohnt nun in Eggersriet.

11. März 1983
Frohsinn Immobilien AG Kirchberg, in Kirchberg (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1971, S. 2728). Josef Strässle-Schönenberger, Präsident; Dr. Alex Strässle, Marcel Strässle und Dr. Armin Strässle sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Alfred Willi, Präsident, und Josefine Willi-Hidber, beide von Mels, in Kirchberg SG. Neue Geschäftsadresse: Schalkhausen, 9533 Kirchberg.

11. März 1983
Hüppag-Immobilien, in Zuzwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1979, S. 3180). Neu wurde in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Ursula Hüppi; sie führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift. Das bisher einzige Mitglied, Jules Hüppi, ist nun Präsident des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. März 1983
Limos-Bau-Montagen AG, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1978, S. 1149). An der Generalversammlung vom 11. Januar 1983 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

11. März 1983
Interessengemeinschaft des Schweiz. Dachdeckermeister-Verbandes, in Uzwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1982, S. 1516). Walter Fäh, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung und als Sekretär gewählt: Rudolf Zürcher, von Wolfhalden, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

11. März 1983
Schweizerischer Dachdeckermeister-Verband, in Uzwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1980, S. 1456). Die Unterschrift von Walter Fäh, Sekretär, ist erloschen. Zum neuen Sekretär (ausser Vorstand) wurde ernannt: Rudolf Zürcher, von Wolfhalden, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

11. März 1983
Braunviehzuchtgenossenschaft Tablat, in St. Gallen (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1981, S. 1869). Kurt Buchmann, Kassier, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Kassier gewählt: Beat Scherer, von Flühli, in St. Gallen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

11. März 1983
Böni Söhne, Holzbau, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1950, S. 116). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

11. März 1983
Gebrüder Gröbli, in Bütschwil, Betrieb des Gasthauses und der Metzgerei zum Ochsen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 5. 12. 1939, S. 2431). Emil Gröbli und Werner Gröbli sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu sind der Gesellschaft beigetreten: Emil Gröbli und Bruno Gröbli, beide von Oberuzwil, in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil. Geschäftsadresse: 9615 Dietfurt.

11. März 1983
Stereo Studio Belleville, in Buchs (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1980, S. 3156). Der Firmainhaber Axel-Philippe Belleville wohnt nun in Buchs SG. Neue Geschäftsadresse: Grünaustrasse 17, 9470 Buchs.

11. März 1983
Keller, in St. Margrethen, Handel mit Textilien (SHAB Nr. 72 vom 29. 3. 1978, S. 946). Die Unterschrift von Abou Khater ist erloschen.

11. März 1983
Oskar Laternser-Schwitter, in Amden. Inhaber der Firma ist Oskar Laternser, von Zürich, in Amden. Metzgerei. Rustell, 8873 Amden.

11. März 1983
Oskar Laternser-Brändli, Metzgerei & Molkereiwarenhandlung, in Amden (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1951, S. 1460). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

11. März 1983
Boutique No Name AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. März 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Bekleidungsartikeln. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern, verwalten und Überbauungen vornehmen sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. März 1983 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Hugo Betschart», in St. Gallen, den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 142 279.60 und Passiven von Fr. 35 430.60 zum Preise von Fr. 106 849, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hugo Betschart, von Sattel, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Schmidgasse 22, 9000 St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

11. März 1983
Progenta SA, bisher in Freiburg, Herausgabe und Vertrieb von Zeitschriften usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1983, S. 428). Statuten am 2. 3. 1983 revidiert. Neuer Sitz: Grono. Zweck: Herausgabe und Vertrieb von Zeitschriften, Büchern und anderen Presseerzeugnissen; Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Markt- und Konsumenteninformation, Treuhandfunktion und ähnlichem; Handel mit Waren aller Art; Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen; Führen einer Kredit- und Rabattorganisation. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. 6. 1974 und wurden letztmals am 10. 12. 1982 revidiert. Aktienkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Martin Furrer, von Schongau, in Zug. Domizil: c/o STC Studio Commerciale SA, 6537 Grono.

11. März 1983
L. Salnajs, in Grüsch. Inhaber: Leo Salnajs, staatenlos, in Grüsch. Einzelunterschrift: Anna Salnajs, von und in Grüsch. Betrieb des Sportrestaurants «Danusa». Au, 7214 Grüsch.

11. März 1983
Phalanx AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3986). Die Prokura von Fred Flubacher ist erloschen. Neue Kollektivprokura: Dr. Hans Peter Pfirter, von Basel und Muttenz, in Basel.

11. März 1983
Immobilien Pildeglia AG, in Tumegl/Tomils (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1979, S. 142). Statuten am 1. 3. 1983 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 450 000 durch Ausgabe von 350 Namenaktien zu Fr. 1000, durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 450 000, eingeteilt in 450 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert.

11. März 1983
Schweizer Skischule Arosa, in Arosa, Genossenschaft (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1971, S. 3053). Statuten am 12. 6. 1982 revidiert. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 9 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. David Zogg, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Peter Mattli, Vizepräsident, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln wie bisher. Toni Caminada, von Vrin, in Arosa, bisher Mitglied ohne Unterschrift, ist nun Vizepräsident und zeichnet einzeln. Domizil: Haldahus, 7050 Arosa.

11. März 1983
Peter Gruber-Leser, in Davos, Zigarren, Tabake, usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1934, S. 1796). Diese Firma wid infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

11. März 1983
Elektro-Cavigilli, in Zizers, elektrische Installationen (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1978, S. 3136). Neues Domizil: Sonnenbergstrasse, 7205 Zizers.

11. März 1983
PLVAG Pensions- und Lebensversicherungsdienst AG, in Chur (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1980, S. 4142). Rudolf Comtesse, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied ist Josef Gugger, von Frauenfeld, in Bern; er zeichnet einzeln.

11. März 1983
Maleas AG, in Chur, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1980, S. 3244). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1983, S. 788) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

11. März 1983
Presentex AG, in Seon, Webereistrasse 1132, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. 3. 1983. Zweck: Vertrieb von Werbe- und Geschenkartikeln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: 1 Automobil gemäss Vertrag vom 7. 3. 1983, zum Preise von Fr. 18 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Kurt Häsler, von Bönigen, in Seon, mit Einzelunterschrift.

11. März 1983
Schlossberg Optik AG, in Möriken-Wildegg (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1977, S. 107). Gesellschaft durch Konkurs vom 21. 10. 1982 aufgelöst. Durch weiteren Beschluss vom 20. 1. 1983 wurde das Verfahren mangels Aktiven gerichtlich eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

11. März 1983
Rotel AG, in Aarburg, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 219 vom 21. 9. 1982, S. 3034). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Andreas Merki, von und in Basel. Unterschrift Martin Tschuor, Vizedirektor, erloschen.

11. März 1983
Frau Bürgi, in Neuenhof, Wolle und Mercerie-waren (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 895). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. März 1983
Fritz Käch, in Brittnau, Autogarage usw. (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1977, S. 1196). Firma infolge Überganges von Teilaktiven und Teilpassiven an die «F. Käch AG», in Brittnau, erloschen.

11. März 1983
F. Käch AG, in Brittnau, Zofingerstrasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 3. 1983. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte sowie Handel mit Automobilen und Autozubehör. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Teilaktiven von Fr. 403 332.75 und Teilpassiven von Fr. 85 943.25 der erloschenen Einzelfirma «Fritz Käch», in Brittnau, gemäss Bilanz vom 30. 9. 1982, zum Preise von Fr. 317 389.50, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Fritz Käch, Präsident, und Hermine Käch, beide von Ruswil, in Brittnau; sie führen Einzelunterschrift.

11. März 1983
Widmer + Ernst AG, bisher in Wettingen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1982, S. 1516). Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1983, S. 788). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

11. März 1983
Floragarage AG, in Oftringen (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1970, S. 1897). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Brunner, Präsident, sowie Hans Brunner und Max Brunner; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Harry Suter, von und in Kölliken, Präsident, und Christian Suter, von Kölliken, in Oftringen.

11. März 1983
EZA Handels AG Suhr, in Suhr, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4033). Verwaltungsratmitglieder neu: Annemarie Maurer; diese weiterhin mit Unterschrift zu zweien, sowie Urs Knubel, von Zweisimmen, in Dagmersellen, Geschäftsführer, und Helmut Nadig, von Flums, in Mellingen; beide mit Unterschrift zu zweien.

11. März 1983
EZA Handels und Produktions AG, in Suhr (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4033). Walter Zanotta, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglieder neu: Erna Zanotta, weiterhin mit Einzelunterschrift; Hermine Leemann, weiterhin mit Unterschrift zu zweien, sowie Urs Knubel, von Zweisimmen, in Dagmersellen, Geschäftsführer, und Helmut Nadig, von Flums, in Mellingen; beide mit Unterschrift zu zweien.

11. März 1983
Pagoma AG, in Zofingen, Klimaanlagen usw. (SHAB Nr. 254 vom 1. 11. 1982, S. 3477). Walter Zanotta, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglieder neu: Erna Zanotta, von Arbon, in Safenwil, mit Einzelunterschrift, sowie Urs Knubel, von Zweisimmen, in Dagmersellen, Geschäftsführer, und Helmut Nadig, von Flums, in Mellingen; diese beiden mit Unterschrift zu zweien.

11. März 1983
Ellenberger AG, in Spreitenbach, Personaleinsatz im Bauwesen usw. (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2481). Christian Ellenberger, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Zürich.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

11. März 1983
AAFC Financial Consult Ltd., in Tägerwilen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. März 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung finanzieller Beratungen, Finanzierung und Durchführung von Transaktionen und Geschäften, insbesondere Handelsgeschäften aller Art, vorzugsweise im arabisch-asiatischen Raum. Sie kann alle Geschäfte und finanziellen Transaktionen, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum tätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Daniel Ammann, von Tägerwilen, in Zug. Domizil: Schloss Castell, 8274 Tägerwilen.

11. März 1983
Dereco Diesel Engine Research and Engineering Company Ltd., in Arbon, Entwicklung von Motoren und dazugehöriger Bestandteilen usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1983, S. 430). Walter Knecht, bisher Prokurist, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Dr. Alberto Molinari, italienischer Staatsangehöriger, in Turin (I), und Mauro Carletta, von Cademario, in Stachen, Gemeinde Frasnacht.

11. März 1983
Epla Energieplan AG, in Kreuzlingen, Planung von elektrotechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2862). Meinrat Lienert ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

11. März 1983
Kanis Transport- und Air-Service AG, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1105). Ferdinand Küttel, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: August Wagner, von Lampenberg, in Olten. Jetziges Domizil: Konstanzerstrasse 1.

11. März 1983
Werner Krebs AG, in Amriswil, Handel mit Teppichen und Vorhängen (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1974, S. 1388). Jetziges Domizil: Marktplatz 2, 8580 Amriswil (amtliche Umbenennung).

11. März 1983
Frau Paula Noichl-Angehrn, in Schönenberg an der Thur. Firmainhaberin ist mit Zustimmung ihres Ehemannes, Paula Noichl-Angehrn, von und in Schönenberg an der Thur. Papeterie, Spielwaren und Fischereiartikel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma Max Noichl, in Schönenberg an der Thur. Hauptstrasse 16, 9215 Schönenberg an der Thur.

11. März 1983
Kurt Roth, Metzgerei zu Lamm, in Diessenhofen, Metzgerei (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1973, S. 2789). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

11 marzo 1983
Germano Pasteris, in Bellinzona, night-bar dancing (FUSC del 3. 12. 1976, n. 284, p. 3468). Questa ragione sociale è radiata in seguito a cessazione dell'attività.

11 marzo 1983
Radosavljevic Jelena, in Bellinzona. Titolare della ditta è Jelena Radosavljevic, cittadina jugoslava in Giubiasco. Night-bar dancing all'insegna «Ramarro». Recapito: via F. Zorzi 19.

Ufficio di Locarno

11 marzo 1983
Cantiere Nautico Salina S.A., in Locarno (FUSC del 29. 7. 1977, n. 175, p. 2497). Sergio Brusa, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione. Sandra Mazzonzelli, da Bellinzona in Tegna, è nominata nuovo membro senza diritto di firma.

11 marzo 1983
Fiduciaria Laverbano S.A., in Ascona (FUSC del 23. 12. 1980, n. 301, p. 4145). Nuovo recapito: via Ferrera 83.

11 marzo 1983
Marketers and Trading Company Elco SA, in Locarno, l'importazione, l'esportazione di pietre, ecc. (FUSC del 27. 11. 1980, n. 279, p. 3877). La società è sciolta a seguito di fallimento pronunciato dalla pretura di Locarno-Città il 17 febbraio 1983.

11 marzo 1983
Mazzonzelli Sandra, in Tegna. Titolare è Sandra Mazzonzelli, da Bellinzona in Tegna. Genere di commercio: ufficio contabile. Recapito: 6652 Tegna.

11 marzo 1983
Pedroli Remo, in Locarno, lavorazione marmi, ecc. (FUSC del 22. 1. 1970, n. 17, p. 161). Nuova sede: Losone. Nuovo genere di commercio: lavorazione marmi e graniti, esecuzione speciale per arredamenti interni. Recapito: allo Zandone.

11 marzo 1983
Hartpappen A.G., in Tenero-Contra (FUSC del 17. 9. 1982, n. 216, p. 3001). Dott. Armin Seiler, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata. Hans Werner Bremi, da Zurigo in Geroldswil, è nominato nuovo presidente con firma collettiva a due.

11 marzo 1983
Cartiera di Locarno S.A., in Tenero-Contra (FUSC del 1. 11. 1982, n. 254, p. 3478). Dott. Armin Seiler, dimissionario, non è più membro-direttore, la sua firma è cancellata. Hans Werner Bremi, da Zurigo in Geroldswil, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

11 marzo 1983
Leguana S.A., in Rivera (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 3. 1983. Scopo: riparazione, rappresentanza, acquisto, vendita e commercio di autoveicoli nuovi e d'occazione, nonché degli accessori e delle parti di ricambio; in particolare tutte quelle operazioni inerenti all'attività di un garage. La società può inoltre fondare altre imprese come partecipare alle stesse. Capitale: fr. 50 000, divisio in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, nei casi previsti dalla legge sul FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Heinz Zingg, da Busswil bei Melchnau in Camorino.

11 marzo 1983
Credito Svizzero, succursale di Lugano, operazioni bancarie, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1982, n. 263, p. 3609), società anonima con sede principale a Zurigo. Procura collettiva a due è stata conferita a: Antonio Cirla, da Lugano in Pregassona.

11 marzo 1983
Sarabanda A.G., precedentemente a Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 8. 11. 1979, n. 262, p. 3538). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a St. Moritz (FUSC del 7. 3. 1983, n. 55, p. 763).

11 marzo 1983
Sorbus S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 9. 2. 1983, n. 33, p. 466). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

11 marzo 1983
Crisbau S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 29. 1. 1981, n. 22, p. 306)
Ramparo S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 3. 8. 1978, n. 179, p. 2440)
Skua S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 3. 8. 1978, n. 179, p. 2440)
Société anonima costruzione, commercio apparecchi brevettati «Saccab», in Savosa (FUSC del 20. 7. 1981, n. 164, p. 2313)
Supervalor Holding S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 7. 1. 1980, n. 4, p. 45)
Urgonia S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 3. 8. 1978, n. 179, p. 2440)
Valcova Holding S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 7. 1. 1980, n. 4, p. 45)
In seguito a matrimonio l'amministratrice unica si chiama ora: Verena Mancarella, ed è domiciliata a Montagnola.

11 marzo 1983
Chempro S.A., in Lugano, acquisto prodotti chimici, ecc. (FUSC del 22. 3. 1983, n. 68, p. 955). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale è: Gino Campaner, di nazionalità italiana in Istanbul (Turchia).

11 marzo 1983
Volonté Via Nassa S.A., in Lugano, commercio di carni, ecc. (FUSC del 27. 8. 1982, n. 198, p. 2793). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dott. Angelo Bianchi, da Basilea in Lugano, presidente; Sandro Volonté, già amministratore unico, è ora membro; Carla Stephani, da Aarau in Viganello, amministratrice delegata. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva a due dei membri. La firma individuale di Sandro Volonté è estinta. Procura collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione è stata conferita a: Francesco Zanetti, da Poschiavo in Fidaz.

11 marzo 1983
Personal Sigma Lugano S.A., in Lugano, consulenza del personale, ecc. (FUSC del 29. 4. 1982, n. 97, p. 1346). Giampiero Bertozzi, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Raymond Spielmann, già presidente, è ora amministratore unico della società con firma individuale come finora.

11 marzo 1983
Personal Sigma AG, succursale di Lugano, procacciare personale, ecc. (FUSC del 12. 11. 1980, n. 266, p. 3714), società anonima con sede principale a Zugo. La firma di Giampiero Bertozzi, già direttore, dimissionario, è estinta.

Ufficio di Mendrisio

Rettifica
Credito Svizzero, succursale di Chiasso (FUSC del 17. 3. 1983, n. 64, p. 890), società anonima con sede principale a Zurigo. Il procuratore Franco Valsangiacomo è domiciliato a San Pietro di Stabio.

11 marzo 1983
Imomarketing A.G., in Chiasso, la consulenza e l'assistenza nel settore immobiliare, ecc. (FUSC del 31. 1. 1983, n. 25, p. 346). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Ilona Kensy, cittadina germanica in Montagnola, presidente; Pier Giovanni Keller, già amministratore unico, vice-presidente; Fabrizio Pessina, da Mendrisio in Capolago, membro; tutti con firma collettiva a due. La firma individuale di Pier Giovanni Keller quale amministratore unico è estinta.

11 marzo 1983
Breitweg A.G., in Morbio Inferiore, la compera, la vendita, la costruzione e locazione nonché gestione di immobili, ecc. (FUSC del 23. 3. 1970, n. 68, p. 644). La società è cancellata per trasferimento della sede a Zugo (FUSC del 3. 3. 1983, n. 52, p. 526).

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

11 mars 1983
Vitrerie montheysanne Petten SA., Succursale d'Ollon, succursale d'Ollon. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Vitrerie montheysanne Petten SA», à Monthey, entreprise de vitrerie, achat, vente, commerce et pose de vitrerie, verres translucides, fenêtres, vitrines et toutes opérations s'y rapportant, inscrite sur le registre du commerce de St-Maurice le 25 mars 1981 (FOSC du 6. 4. 1981, p. 1066), a, suivant décision de son assemblée du 28 décembre 1982, créé une succursale à Ollon. La succursale est engagée par la signature individuelle des administrateurs Claude Petten, de Meikirch/Aarberg, à Monthey, président, et Gérard Jauze, de France, à Monthey, secr. Bureaux de la succursale: Ollon, place Centrale.

11 mars 1983
Henri Revelly, à Villeneuve, épicerie, primeurs (FOSC du 4. 12. 1968, p. 2630). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 mars 1983
Agence Immobilière Aigle E. Freymond, à Aigle, vente d'appartements, immeubles et terrains, administration de copropriétés (FOSC du 25. 1. 1983, p. 279). Le titulaire est maintenant domicilié à Chardonne.

Bureau de Cossonay

Rectification
Inter Planches, Christian Solioz, à Montricher (FOSC du 11. 3. 1983, no 59, p. 822), est la raison de commerce exacte.

11 mars 1983
F. Blanchetti, à Penthalaz. Le chef de la maison est Fausto Blanchetti, d'Italie, à Penthalaz. Construction de cheminées de salon. Plan-Bois 8.

11 mars 1983
André Riesen, à Eclépens. Le chef de la maison est André Riesen, de Fey, à Eclépens. Culture et commerce de fruits et légumes. La Moutonnerie.

11 mars 1983
Raymond Blanc, à Montricher. Le chef de la maison est Raymond Blanc, de Lausanne, à Montricher. Installateur de chauffage et sanitaire. La Maison.

Bureau d'Echallens

10 mars 1983
Café-restaurant Entrebois S.A. en liquidation, à Cugy (FOSC du 18. 4. 1979, p. 1210). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée. Les autorités fiscales ont donné leur accord.

Bureau de Lausanne

11 mars 1983
Jacobs Suchard S.A., à Lausanne, prise de participations dans des entreprises, notamment dans l'industrie et le commerce des produits alimentaires (FOSC du 23. 2. 1983, p. 633). La signature de Hugo Thomas et Denis C. L. Neubourg est radiée. La procuration de Vérena Kunz et Michel Vogt est éteinte. Le directeur général François Steeg est actuellement à Küsnacht ZH. La société est également engagée par la signature collective à deux des directeurs généraux adjoints: Hermann Pohl, de RFA, à Zollikon; Klaus Wemmie, de RFA, à Ritterhude (D), et Jens J. Sroka, de RFA, à Herrliberg; des directeurs: Hans Jürg Jakob, de Langnau im Emmental, à Zurich; Walter Kruijswijk, des Pays-Bas, à Zurich; Kay Kruse, de RFA, à Erlenbach ZH, et des sous-directeurs: Johann Rudolf Widmer, de Gränichen, à Greifensee; Kurt Eugster, de Speicher, à Männedorf; Christoph Mikulski, de Saint-Gall, à Zurich, et Erich Stöckli, de Gettnau, à Thalwil.

11 mars 1983
Artec Maison Contemporaine S.A., à Romanel-sur-Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 5. 7. 1982, p. 2175). Par suite du transfert de son siège à Morrens VD (FOSC du 28. 2. 1983, p. 687), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

11 mars 1983
AM International S.A. Zurich succursale de Lausanne, à Lausanne, commerce de machines, en particulier dans le cadre d'installation de systèmes de management et d'informatique (FOSC du 2. 12. 1980, p. 3930), avec siège principal à Zurich. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

11 mars 1983
Fides Revision Bancaire, succursale de Lausanne (FOSC du 31. 1. 1983, p. 346), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Bernard Oberson, de Maules, à Lausanne.

11 mars 1983
Interoptica S.A. en liquidation, à Lausanne, commerce et représentation de lunetterie et articles d'optique (FOSC du 24. 11. 1980, p. 3841). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

11 mars 1983
Ofisa, à Lausanne, société anonyme, activités fiduciaires (FOSC du 31. 1. 1983, p. 346). La procuration de Mario Groppi est éteinte.

11 mars 1983
Honoré Desarzens S.A., à Romanel-sur-Lausanne, installations électriques et téléphoniques (FOSC du 1. 4. 1980, p. 1063). L'administrateur Honoré Desarzens est actuellement à Belmont-sur-Lausanne.

11 mars 1983
Michel Wilhelm, à Lausanne, café-restaurant et commerce de traiteur à l'enseigne «La Grappe d'Or» (FOSC du 7. 2. 1977, p. 403). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 mars 1983
René Waag, à Lausanne, café-bar-restaurant à l'enseigne «Le Stop» (FOSC du 15. 5. 1979, p. 1579). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 mars 1983
Claude Paudex et Cie, à Lausanne, société en nom collectif, commerce d'appareils «Salescaster» et articles de diverse nature (FOSC du 10. 12. 1982, p. 3957). L'associé Claude Paudex est actuellement à Lausanne.

11 mars 1983
Arabesque dance works, Rita Realff, à Lausanne, rue du Simplon 3B. Titulaire: Rita Realff, de Grande-Bretagne, à Lutry. Ecole de danse, langues et musique.

11 mars 1983
Camille Pittet S.A., à Lausanne, chemin de Chandieu 3. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 mars 1983. But: étude d'installations techniques du bâtiment, soit chauffage, sanitaire et ventilation. Apport selon bilan du 31 décembre 1982 et convention du 10 mars 1983: actifs de fr. 346 065.10 et passifs de fr. 17 200 de l'entreprise exploitée par Camille Pittet, à Lausanne, soit un actif net de fr. 328 865.10, accepté pour ce prix, dont fr. 44 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Camille Pittet, de Surpierre, à Lutry.

11 mars 1983
Socosa S.A. Entreprise de Construction, à Lausanne (FOSC du 7. 5. 1980, p. 1545). La société est également engagée par la procuration collective à deux de Markus Zimmermann, d'Aetigkofen, à Lausanne.

11 mars 1983
CWS AG, succursale de Crissier, à Crissier, fabrication et commerce d'appareils dans le domaine sanitaire (FOSC du 10. 9. 1982, p. 2938), avec siège principal à Baar. La succursale est également engagée par la signature collective à deux, limitée à la succursale, de Pierre Métrailler, de Salins, à Renens, sous-directeur.

11 mars 1983
DM Electronic S.A., à Lausanne, commerce et fabrication de matériel électronique (FOSC du 27. 11. 1981, p. 3749). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 2 décembre 1982. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 4 février 1983. La raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66 al. 2 ORC.

Bureau de Morges

11 mars 1983
Friedrich Meier, précédemment à Morges, travaux d'étanchéité synthétique et d'isolation (FOSC du 1. 3. 1968, p. 452). La raison sociale est radiée par suite du transfert du siège de la maison à Bâle (FOSC du 1. 3. 1983, p. 701).

11 mars 1983
Didier Meylan, à St-Sulpice, entreprise indépendante de démolition (FOSC du 18. 2. 1983, p. 578). Par prononcé du 4 mars 1983, le président du Tribunal civil de Morges a clôturé la faillite. La raison sociale est radiée.

11 mars 1983
C.E.R. Conseils, Etudes et Réalisations S.A., à Morges (FOSC du 28. 5. 1980, p. 1808). L'administrateur Armand Ducret a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Guido Descombes reste seul administrateur et continue à signer individuellement, il est actuellement domicilié à St-Sulpice.

11 mars 1983
Tecton Etanchéité S.A. en liquidation, à Echandens, travaux d'étanchéité des toits par des matières synthétiques et de ferblanterie (FOSC du 9. 6. 1981, p. 1843). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

11 mars 1983
Bernard Fahrni S.A., à Bussy-Chardonney, financement, administration et participation à toutes entreprises commerciales, financières, etc. (FOSC du 5. 3. 1979, p. 698). Par prononcé du 22 avril 1980, le président du Tribunal civil du district de Morges a clôturé la faillite. La raison sociale est radiée.

11 mars 1983
Jean-Jacques Maquelin et Roger Ulm, à Préverenges, société en nom collectif, installations sanitaires et chauffages (FOSC du 24. 6. 1980, p. 2150). L'associé Roger Ulm s'étant retiré de la société, elle est dissoute et radiée. L'associé Jean-Jacques Maquelin, de Moudon, à Préverenges, continue les affaires de la société sous la raison individuelle: **Jean-Jacques Maquelin,** à Préverenges, but et adresse inchangés, selon art. 579 CO.

11 mars 1983
Borboën Frères, à Lonay, société en nom collectif, entreprise de terrassement et de drainage (FOSC du 7. 10. 1981, p. 3151). Nouveau genre d'affaires: séchoir à céréales.

11 mars 1983
Discobole, S. Wilhelm, à Morges, commerce de disques et cassettes, radio et installation haute fidélité (FOSC du 3. 3. 1977, p. 712). Cette raison est radiée, les actifs et passifs étant repris par la société anonyme Discobole S.A., à Morges.

11 mars 1983
Discobole S.A., à Morges, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 4 mars 1983. But: achat, vente, distribution, location et réparation de tous produits et articles dans le domaine audio-visuel. Capital social: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées. Apport en nature: selon bilan au 31 janvier 1983 et acte constitutif valant contrat d'apport du 4 mars 1983, les actifs de fr. 379 216.65 et les passifs de fr. 256 581.15 de la raison individuelle Discobole, S. Wilhelm, à Morges, soit un actif net de fr. 122 635.50, accepté pour ce prix dont fr. 100 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Stéphane Wilhelm, de Courtedoux, à Denens, signature individuelle, administrateur. Fondé de procuration, signature collective à deux: Philippe Schneider, de Wohlen bei Bern, à Nyon. Bureau: rue des Fossés 23.

Bureau de Nyon

10 mars 1983
Psyché-Boutique Regina Dummermuth, à Nyon, rue de la Colombière 19. Titulaire: Regina Dummermuth, de Prangins, à Nyon. Commerce d'articles de danse et de gymnastique.

10 mars 1983
Graninter Marine S.A., à Nyon, produits manufacturés ou non (FOSC du 28. 9. 1982, p. 3102). Statuts modifiés le 2 mars 1983 sur des points non soumis à publication.

10 mars 1983
Avip S.A., à La Rippe, matériel d'audiovisuel, société anonyme (FOSC du 3. 4. 1979, p. 1047). Paulette Vallet, présidente, et Jean-Pierre Gagnebin, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Jacques Epitaux, jusqu'ici membre sans signature, reste unique administrateur et signe désormais individuellement.

10 mars 1983
Crina Centre de recherche international de nutrition, à Gland, société anonyme (FOSC du 19. 12. 1980, p. 4118). Jean Rossi, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Claude Isler, jusqu'ici secrétaire, atuellement domicilié à Choully, est nommé président; il signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Juhani Paloluoma, de Finlande, à Bardonnex, secrétaire, et André Mange, de Bière, à Satigny.

10 mars 1983
Agence Riviera Mesdames Marina Giot et Floriane Pariat, à Nyon, agence artistique, société en nom collectif (FOSC du 22. 2. 1983, p. 615). Nouvelle raison sociale: **Agence Rivarty Mesdames Marina Giot et Floriane Pariat.**

10 mars 1983
G. Cicchi, à Nyon, rue César-Soulié 7, Titulaire: Guglielmo Cicchi, d'Italie, à Nyon. Carrelage, maçonnerie, marbre, pierre.

11 mars 1983
MTS Management Trade and Services S.A., précédemment à Genève (FOSC du 3. 2. 1983, p. 392). Siège social transféré à Nyon, avenue Reverdil 2. Statuts originaires du 21 décembre 1973, modifiés en dernier lieu le 28 février 1983. But: achat, vente, location, construction et exploitation d'immeubles, importation, exportation, achat, vente, commercialisation, courtage et représentation de tous produits; prestations de services. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle (déjà inscrit): Henri Verrey, de Lausanne, à Vernier.

11 mars 1983
Icas Recoveries S.A., à Nyon, transactions commerciales et financières (FOSC du 30. 12. 1982, p. 4186). Willi Kaufmann, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La signature de Michel Balli, fondé de procuration, est radiée. Théodore Naef, jusqu'ici administrateur, est nommé président, et Eric Meier, jusqu'ici administrateur, est nommé secrétaire; tous deux continuent à signer individuellement.

11 mars 1983
Le Coultre, à Nyon, horlogerie et bijouterie (FOSC du 19. 6. 1953, p. 1496). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 mars 1983
Michel Le Coultre, à Nyon, rue de la Gare 2. Titulaire: Michel Le Coultre, du Chenit, à Nyon. Horlogerie et bijouterie.

11 mars 1983
Menadeco Charles Bacuzzi, à Nyon, avenue Viollier 4. Titulaire: Charles Bacuzzi, de Treytorrens (Payerne), à Nyon. Commerce d'articles ménagers.

11 mars 1983
Cinéma Rex Nyon S.A., à Nyon, exploitation de cinémas, société anonyme (FOSC du 29. 5. 1980, p. 1821). Statuts modifiés sur des points non soumis à publication le 10 mars 1983.

11 mars 1983
Sinvepar Holding S.A., précédemment à Genève (FOSC du 14. 2. 1972, p. 384). Siège social transféré à Nyon, rue Neuve 16, c/o Fiduciaire Comptagestion S.A. Statuts originaires du 18 janvier 1972, modifiés en dernier lieu le 8 mars 1983. But: administration, acquisition et vente de participations à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles et immobilières; acquisition et exploitation de tous brevets, marques, procédés et licences à l'étranger. Capital social: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Willy Bourquin, seul administrateur, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Charles Zurmuehle, de Weggis, à Prangins.

Bureau de Rolle

10 mars 1983
Acem S.A., à Rolle (FOSC du 23. 3. 1973, p. 783). L'administrateur Pierre Breitler a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Charles Fritsch, d'Allaman, à Gingins. Sont nommés directeurs avec signature collective à deux: Carmine Ricciardi, d'Italie, à Nyon, et Armando Di Cristofaro, d'Italie, à Vich.

Bureau de Vevey

10 mars 1983
Entreprise Georges Dentan S.A. succursale de Vevey, à Vevey, étanchéité et asphaltage (FOSC du 31. 10. 1980, p. 3561), société anonyme avec siège à Lausanne. La procuration conférée à Frédéric Puoti est radiée. Guy Combremont, de Grandcour, à Lausanne, est directeur signant individuellement. Procuration individuelle est conférée à Rémy Lenain, de France, à Lausanne.

11 mars 1983
M. Chassot, à Blonay, boulangerie et pâtisserie (FOSC du 31. 1. 1972, p. 265). Raison radiée par suite de remise de commerce.

11 mars 1983
Philippe Chassot, à Blonay. Titulaire: Philippe Chassot, d'Orsonnens, à Blonay. Boulangerie, pâtisserie et alimentation. En Pierraz.

11 mars 1983
CBS Biotechnic SA, à Vevey, appareils et produits dentaires (FOSC du 2. 11. 1982, p. 3493). Capital augmenté de fr. 200 000 à fr. 500 000 par émission de 300 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par compensation d'une créance de fr. 300 000 contre la société. Capital actuel: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000. Statuts modifiés le 9 mars 1983. Verena Kraehenbuehl, de Trub, à Rolle, est administratrice signant collectivement à deux.

11 mars 1983
Chevalley S. à r. l., à Vevey, ferblanterie et couverture (FOSC du 22. 8. 1979, p. 2714). Société dissoute depuis le 8 mars 1983. Liquidation opérée sous la raison: **Chevalley S. à r. l. en liquidation,** par les associés-gérants Robert Chevalley, Janine Chevalley et Marc Wicht, nommés liquidateurs. Robert Chevalley signe collectivement à deux avec Janine Chevalley ou Marc Wicht.

11 mars 1983
Association des Diaconesses du Ländli, succursale à Saint-Légier-La Chiésaz (FOSC du 1. 5. 1981, p. 1379), association avec siège à Oberägeri. Les signatures du vice-président Andreas Gantenbein et du directeur Werner Wagen sont radiées. Le vice-président Fritz Pfister, de et à Oetwil am See, et le directeur Karl Albietz, de Schaffhouse, à Oberägeri, signent collectivement à deux.

11 mars 1983
Ternotram S.A., à Vevey. Nouvelle société anonyme selon statuts du 9 mars 1983. But: agencement de cuisines et appareils ménagers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Maximin Terraz, de La Chaux-de-Fonds, à Montreux, seul administrateur signant individuellement. Bureau: avenue du Général Guisan 46.

11 mars 1983
Carrelages Riviera S.A., Succursale de Blonay, à Blonay. Succursale créée le 11 janvier 1983 de la société anonyme Carrelages Riviera S.A., inscrite le 11 janvier 1983 à Montreux (FOSC du 25. 1. 1983, p. 279). But: entreprise de carrelage. Succursale engagée par la signature individuelle du président Claude Savoldelli, d'Italie, à Saint-Légier-La Chiésaz, et de l'administrateur Michel Jacquod, de Vernamiège, à Blonay. Adresse de la succursale: Pré de l'Etang 3, chez Michel Jacquod.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

10 mars 1983
S.I. Entremonts, à Yverdon-les-Bains, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 13. 5. 1980, p. 1621). Armand Ducret n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Guido Descombes, de Lignières, à Saint-Sulpice VD, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

10 mars 1983
Société Immobilière Littoral A. S.A., à Cheseaux-Noréaz (FOSC du 27. 8. 1982, p. 2793)
Société Immobilière Littoral B. S.A., à Cheseaux-Noréaz (FOSC du 27. 8. 1982, p. 2793)
Société Immobilière Littoral C. S.A., à Cheseaux-Noréaz (FOSC du 27. 8. 1982, p. 2793)
Société Immobilière Littoral D. S.A., à Cheseaux-Noréaz (FOSC du 27. 8. 1982, p. 2793)
Société Immobilière Littoral E. S.A., à Cheseaux-Noréaz (FOSC du 27. 8. 1982, p. 2793)
Société Immobilière Littoral F. S.A., à Cheseaux-Noréaz (FOSC du 27. 8. 1982, p. 2793)
Société Immobilière Littoral G. S.A., à Cheseaux-Noréaz (FOSC du 27. 8. 1982, p. 2793)

Armand Ducret n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Guido Descombes, inscrit, devient administrateur unique et continue à signer individuellement.

10 mars 1983
Société de fromagerie de Belmont, à Belmont-sur-Yverdon, société coopérative (FOSC du 13. 10. 1982, p. 3269). Statuts modifiés le 15 décembre 1982 sur les points soumis à publication suivants: Nouvelle raison sociale: **Société de laiterie de Belmont-sur-Yverdon.** But: sauvegarder, par le moyen de l'entraide coopérative, les intérêts de ses associés, en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait de leurs vaches et en favorisant le développement technique de l'industrie laitière. Comité: 3 ou plusieurs membres.

11 mars 1983
Cité des Bains S.A., à Yverdon-les-Bains, exploitation du centre thermal (FOSC du 8. 10. 1982, p. 3217). Pierre-André Duvoisin et Marcel Jaccoud ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Georges Steiner, inscrit, est président, et Françoise Perret, inscrite, est secrétaire; ils continuent à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs: André Perret, de La Sagne, vice-président, et Daniel Vallon, de Molondin, les deux à Yverdon-les-Bains. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président, du président ou du vice-président avec un administrateur.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

Berichtigung
Hotel-Restaurant du Commerce, Moritz Leiggener, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1983, S. 907). Richtige Firma: **Hotel-Restaurant du Commerce, Moritz Heinzen.**

Bureau de St-Maurice

11 mars 1983
Caprisa Martigny SA, à Martigny, boulangerie, pâtisserie, etc. (FOSC du 23. 3. 1981, p. 899). Radiation de l'administrateur démissionnaire Herbert Gischig et de sa signature. Nouvel administrateur, signant individuellement: Georges Pochon, de Vérossaz, à Martigny.

Bureau de Sion

11 mars 1983
Monnet Riquen & Cie S.A., à Ardon, entreprise du bâtiment et travaux publics (FOSC du 15. 9. 1971, no 215, p. 2263). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 mars 1983, la société a modifié ses statuts sur différents points dont tous ne sont pas soumis à publication. Nouvelle raison sociale: **J. Monnet S.A.** Conseil d'administration actuellement composé d'un à 5 membres. Les administrateurs: Robert Riquen, Alain Conforti et Georgette Meldem ont démissionné; leur signature est radiée. Julien Monnet, administrateur inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle.

11 mars 1983
Société Coopérative de consommation «Concordia» de Vex-Agettes et environs, en liquidation, à Vex (FOSC du 16. 11. 1981, no 266, p. 3606). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

11 mars 1983
A. Ortlieb & L. Hirschy S.A., à Cortaillod, rue des Courtils 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8 mars 1983. But: l'exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires et de ferblanterie. La société acquerra de l'outillage, du matériel et des véhicules, du mobilier, des marchandises, des matières premières et du matériel d'exploitation pour un montant de fr. 330 000, sans reprise de passif. Capital fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé. Administration d'un ou de plusieurs membres. André Ortlieb, de et à Cortaillod, président; Lucien Hirschy, de Trub, à Peseux, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux.

Bureau du Locle

10 mars 1983
Serge Morand, à La Brévine. Le chef de la maison est Serge Eric Morand, de Botterens, à La Brévine. Achat, vente, entretien et réparation de machines à café ainsi que de toutes machines servant à l'exploitation d'établissements publics. Adresse: Village 170.

Bureau de Neuchâtel

11 mars 1983
Walo Bertschinger S.A., Lausanne, succursale de Neuchâtel, constructions publiques et privées dans les domaines du bâtiment et du génie civil (FOSC du 4. 5. 1982, no 101, p. 1414), avec siège principal à Lausanne. Nouvelle adresse de la succursale: chemin des Trois-Portes 25a.

Genève – Genf – Ginevra

10 mars 1983
F. Boldini, à Genève, rue de la Servette 32. Chef de la maison: Francine Boldini, de France, à Genève. Café-brasserie à l'enseigne «Les Bosquets».

10 mars 1983
Di Primo & Giuri, à Genève, garage, etc., société en nom collectif (FOSC du 14. 11. 1978, p. 3526). Carmelo Di Primo n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Luigi Giuri reste chargé de l'actif et du passif dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **L. Giuri.**

10 mars 1983
Daniel Gonthier, à Genève, débit de tabacs, etc. (FOSC du 19. 8. 1980, p. 2785). Nouvelle adresse: rue Caroline 10.

10 mars 1983
Norcom Hi-Fi, N. P. Müller, à Lancy, commerce d'enceintes acoustiques, etc. (FOSC du 5. 10. 1982, p. 3179). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 mars 1983
Société Anonyme Abeag Zurich, succursale de Genève, à Genève, conseil dans le domaine des investissements (FOSC du 5. 1. 1981, p. 8), entreprise ayant son siège à Zurich. La procuration de Hans Rudolf Kiener est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Erika Egolf, de Hombrechtikon, à Berne, directrice de la société.

10 mars 1983
Courredis SA, courtage, représentation et distribution, à Genève (FOSC du 11. 12. 1981, p. 3898). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Courredis SA, courtage, représentation et distribution, en liquidation.** Liquidateur: Bertrand C. Favre, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

10 mars 1983
Association des anciens élèves des écoles techniques et professionelles, à Genève (FOSC du 24. 11. 1978, p. 3646). Direction: comité de 14 à 20 membres. Nouveaux statuts du 10. 5. 1982. Nouvelle adresse: rue Dassier 7.

10 mars 1983
Fides Société Fiduciaire, succursale à Genève (FOSC du 14. 10. 1982, p. 3278), société anonyme ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Reinhard Salzmann, de Maschwanden, à Veyrier. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Jean-Claude Carle, de France, à Genève; Jean-Claude Dugrandpraz, de et à Cheserex; Philippe Favre, de Château-d'Oex, à Genève; Jacques-Michel Rossi, de Poschiavo, à Genève; Fritz Rupp, de Hindelbank, à Saint-George, et Bernard Wallef, de Belgique, à Montricher.

10 mars 1983
Fiduciaire Générale SA, succursale à Genève (FOSC du 19. 8. 1982, p. 2697), entreprise ayant son siège à Bâle. Jean-Luc Perron, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur-adjoint de la succursale, continue à signer collectivement à deux pour les affaires de la succursale.

10 mars 1983
Intercode SA, à Genève, commerce d'appareils d'alarme (FOSC du 16. 8. 1979, p. 2642). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Intercode SA, en liquidation.** Liquidateur: Philippe Angeloni, de Bardonnex, à Prangins, avec signature individuelle. Jean-Pierre Aubert, Anton Troxler et Joseph Stadelmann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

10 mars 1983
Société Immobilière la Marmotte, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 11. 1975, p. 2963). Statuts modifiés le 8. 3. 1983 sur un point non soumis à publication. Georges Giacobino n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Besson, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: boulevard du Théâtre 5, chez Régie Besson et Dumont.

10 mars 1983
Servisystem SA, à Genève (FOSC du 1. 12. 1981, p. 3786). Nouvelle raison sociale: **ISS Servisystem SA.** But modifié: prestations de services ayant pour objet l'entretien et la protection de l'environnement, notamment l'hygiène industrielle, la sécurité et la mobilité des personnes et des biens; toutes opérations de nettoyage, de surveillance, de protection, de manutention et de transport, ainsi que commerce d'appareils et de produits d'entretien, de manutention et de sécurité. Statuts modifiés le 4. 3. 1983.

10 mars 1983
SRC Société de revision SA, succursale à Genève (FOSC du 13. 7. 1982, p. 2271), entreprise ayant son siège à Berne. Jean-Luc Perron, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur-adjoint de la succursale, continue à signer collectivement à deux pour les affaires de la succursale.

10 mars 1983
Société Immobilière Rue des Alpes 17, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 7. 1977, p. 2226). Charles Sfaellos, David Cohen et Jacques Gabrache ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Robert Meylan, de Moiry, à Genève, président; Henri Penseyres, de Corcelles-le-Jorat, à Worb, et Andreas Pfammatter, d'Eischoll, à Köniz; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 18, chez Hôtel des Postes.

10 mars 1983
Badr SA, à Genève, acquisition d'immeubles, etc. (FOSC du 10. 3. 1978, p. 750)
Bangor Punta Overseas SA, à Genève, fournir tous conseils dans les domaines commerciaux, économiques, etc. (FOSC du 24. 1. 1979, p. 240)
Société de Gestion Bostock SA, à Genève, commerce international de produits agricoles, etc. (FOSC du 13. 10. 1981, p. 3205)
Cazy SA, à Genève, acquisition d'immeubles, etc. (FOSC du 10. 3. 1978, p. 750)

L'administrateur Lucien Perret est maintenant domicilié à Cologny.

10 mars 1983
Société Immobilière Cité 22, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 8. 1974, p. 2350). Robert Hentsch n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Claude Hentsch, nommé président, et Eric Demole, d'Avully, à Choulex, secrétaire; lesquels signent individuellement.

10 mars 1983
Cité Heureuse, à Genève, procurer en location à ses associés des logements à des conditions favorables, etc., société coopérative (FOSC du 14. 8. 1970, p. 1846). Les pouvoirs d'Adrien Decosterd et Willy Völki sont radiés. Paul Chervet, maintenant domicilié à Perly-Certoux, nommé président; Marius Guillet, de Treyvaux, à Vernier, et William Piquilloud, de Carouge, à Chêne-Bougeries, membres de l'administration, signent collectivement à deux.

10 mars 1983
Société Immobilière Coletta, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 10. 1982, p. 3442). Roger Staudhammer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Claudet, de Coinsins, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Corraterie 10, chez Fiduciaire de la Corraterie SA.

10 mars 1983
Corvus Systems SA, à Genève, promouvoir les études de marché, etc. (FOSC du 3. 3. 1983, p. 730)
Développement Industries Textiles, Deitex SA, à Genève (FOSC du 4. 10. 1978, p. 3054)

L'administrateur Lucien Perret est maintenant domicilié à Cologny.

10 mars 1983
Delarper SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 16. 6. 1982, p. 1950). La société est radiée d'office au sens de l'art. 89 ORC, sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 2. 3. 1983.

10 mars 1983
Diamco SA, à Genève, commerce en gros de diamants bruts, etc. (FOSC du 3. 6. 1976, p. 1578)
Finacop SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 1. 11. 1977, p. 3491)
Graco Genève SA, à Genève, développement technique dans le domaine de l'équipement pour garages, etc. (FOSC du 5. 5. 1982, p. 1435)
Graco International SA, à Genève, développement technique et vente de machines et d'installations industrielles pour le pompage, etc. (FOSC du 5. 5. 1982, p. 1435)
Kennecott International SA, à Genève, vente et achat d'installations dans le domaine des produits abrasifs, etc. (FOSC du 31. 12. 1982, p. 4202)
McCann Erickson SA, à Genève, agence de publicité, etc. (FOSC du 27. 12. 1982, p. 4127)

L'administrateur Lucien Perret est maintenant domicilié à Cologny.

10 mars 1983
Nicholas SA, à Genève, participation financière à toutes entreprises, etc. (FOSC du 8. 3. 1982, p. 727). Hilton John Nicholas, Oswald Bregy et Lindsay-Gordon Cuming ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Robin J. Anderson, de Grande-Bretagne, à Maryland (GB), est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Hans Spichiger, d'Obersteckholz, à Genève.

10 mars 1983
SI Okkania, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 9. 1971, p. 2738)
Panhouse SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 22. 6. 1973, p. 1797)
SI Pénérouaz SA, à Genève (FOSC du 14. 10. 1977, p. 3293)
Redoca SA, à Genève, construction et gérance de tous immeubles, etc. (FOSC du 13. 7. 1970, p. 1603)
Seralia SA, à Genève, exploitation de tous immeubles, etc. (FOSC du 29. 3. 1977, p. 1016)

L'administrateur Lucien Perret est maintenant domicilié à Cologny.

10 mars 1983
Soninter SA, à Genève, toutes matières premières, etc. (FOSC du 7. 1. 1983, p. 63). Les pouvoirs de Jean-Guillaume Libot sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à François Vermeulen, nommé directeur; sa procuration est radiée.

10 mars 1983
Société Immobilière Stella, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 3. 1982, p. 911). Georges-F. Perréard, Yves-Antonin Jobelin et Roger von Gunten ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Administration: François Besson, de et à Genève, président; Jean-Pierre Besson, de Genève, à Cologny, secrétaire, et Anne Chabaud, de France, à Genève. Signature individuelle du président ou du secrétaire. Nouvelle adresse: boulevard du Théâtre 5, chez Besson & Dumont.

10 mars 1983
United Overseas Bank, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 12. 1982, p. 4176)
UOB Holding SA, à Genève (FOSC du 28. 9. 1982, p. 3102)
Verbatim SA, à Genève, informatique sur le plan international, etc. (FOSC du 17. 6. 1982, p. 1968)

L'administrateur Lucien Perret est maintenant domicilié à Cologny.

10 mars 1983
Edasa, à Lancy, entretien de locaux et installations de protection civile, société anonyme (FOSC du 22. 12. 1977, p. 4075). Nouveau siège: Carouge, avenue Vibert 19, chez Aprotec SA. Statuts modifiés le 1. 3. 1983. Michel Blaesi, de Genève, à Meinier, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

10 mars 1983
Hamaz SA, Genève, à Genève, commerce de métaux précieux, etc. (FOSC du 20. 12. 1982, p. 4059). Friedrich Herrling n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Hans Mazenauer et Rudolf von Fellenberg signent désormais individuellement. Walter Kiener est membre du conseil d'administration et directeur avec signature individuelle; sa procuration est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Gertrud Mazenauer, de Melchnau, à Muri bei Bern.

10 mars 1983
MMG Management Media et Gastronomie SA, à Genève, rue Grenus 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 3. 1983. But: exploitation d'établissements publics, notamment de restaurants à caractère gastronomique, ainsi que production et diffusion sur tout support d'œuvres culturelles en tous genres. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 nominatives. Reprise de biens envisagée: divers actifs et passifs, ou des actifs exclusivement, du fonds de commerce du café-restaurant «Chez Bouby», à Genève, rue Grenus 1, pour le prix maximum de fr. 1 000 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Etter, de Ried bei Kerzers, à Lancy, président; Gérard Deppierraz, de Denezy, à Lausanne, secrétaire, et Denis Rossel, de Vevey, à Genève; lesquels signent collectivement à deux.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Es werden vermisst:

a. Sparheft Nr. 14876.101.0 der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse, Aarau, Saldo per 17. März 1983: Fr. 4654.30.

b. Sparheft Nr. 21321.101.3 der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse, Aarau, Saldo per 17. März 1983: Fr. 5692.15.

Der unbekannte Inhaber dieser Sparhefte wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten, d. h. bis 26. September 1983, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (491[3])

5000 Aarau, den 23. März 1983 Bezirksgericht Aarau

Die Kraftloserklärung folgender Kassenobligationen mit Coupons der Depositenkasse Coop Basel ACV:

Anzahl	Zinssatz	Nr.d.Obl.	Betrag Fr.	Jahres-coupons per	rück-zahlbar
1	5%	203908	6 000.–	30.7.81 ff.	30.7.85
1	5%	203909	6 000.–	30.7.81 ff.	30.7.85
1	5%	203910	6 000.–	30.7.81 ff.	30.7.85
1	5%	204003	10 000.–	10.9.81 ff.	10.9.85
1	5%	204004	10 000.–	10.9.81 ff.	10.9.85
1	5%	204005	10 000.–	10.9.81 ff.	10.9.85

wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 18. Februar 1983 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis zum 1. September 1983, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P 34/83) (368[1])

4001 Basel, den 18. Februar 1983 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 3500.– vom 30. März 1926, haftend in der 1. Pfandstelle, Belege Serie I/3001, lastend auf Wattenwil-Grundbuchblatt Nr. 191, schenkungsweise übergegangen von Herrn Willy Zimmermann, D-6443 Sontra 2, an dessen Tochter, Frau Elfriede Bürki geb. Zimmermann, Buchholzstrasse 44, 3604 Thun.

Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (467[1])

3123 Belp, den 11. März 1983

Der Gerichtspräsident von Seftigen: Kuster

Der unbekannte Inhaber der folgenden Kassaobligationen der Gewerbekasse in Bern, lautend auf den Inhaber:

a. Nr. BN 12 647, 5%, von nom. Fr. 1000.–, fällig am 2. Juli 1985, mit Coupons per 2. Juli 1983 und folgende;

b. Nr. BP 7989, 5½%, von nom. Fr. 1000.–, fällig am 11. März 1984, mit Coupons per 11. März 1983 und folgende;

c. Nr. BU 493, 6½%, von nom. Fr. 1000.–, fällig am 19. August 1985, mit Coupons per 19. August 1983 und folgende;

d. Nr. DW 1304, 7%, von nom. Fr. 10 000.–, fällig am 8. Oktober 1985, mit Coupons per 8. Oktober 1983 und folgende;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (463[1])

3011 Bern, den 11. März 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Die unbekannten Inhaber der folgenden Werttitel:

a. Stammanteil Nr. 575 253 der Schweizerischen Volksbank, von nom. Fr. 500.–, mit Coupons Nr. 45 und folgende;

b. Kassenobligation 5% der Schweizerischen Volksbank, Nr. 129 449, von nom. Fr. 10 000.–, mit Coupons per 23. Juli 1983 und folgende;

c. Kassenobligation 5% der Schweizerischen Volksbank (Geschäftsstelle Murten), Nr. 61 478, von nom. Fr. 10 000.–, mit Coupon per 28. März 1983;

d. Kassenobligation 3% der Schweizerischen Volksbank (Geschäftsstelle Murten), Nr. 65 202, von nom. Fr. 1000.–, mit Coupon per 28. Juli 1982;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (464[1])

3011 Bern, den 11. März 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der Schuldbriefe Nrn. 1 bis 5 von je Fr. 100 000.–, vom 15. Mai 1956, Beleg IV/8665, lautend zugunsten der Pensions-, Witwen- und Waisenkasse der Dr. Wander AG, Bern, haftend im 1. Rang auf der Liegenschaft Marktgasse 6, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 741, Kreis I, der Susanna Gossweiler-Wander, Marcelle von der Weid-Wander, Laure de Vevey-von der Weid und Antoinette Wildbolz, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (501[3])

3011 Bern, den 18. März 1983 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es werden vermisst:

2 Namenaktien Nrn. 3177 und 3178 inkl. Couponsbogen der Spar- und Leihkasse Frutigen.

Der unbekannte Inhaber dieser Aktien wird hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (479[2])

3714 Frutigen, den 16. März 1983 Der Gerichtspräsident: Schär

Es werden vermisst:

Schuldbrief über Fr. 3000.–, angegangen am 1. Juni 1953, mit Vorgang Fr. 22 000.–, haftend im 4. Rang auf Grundstück Nr. 1059, Grundbuch Hochdorf, Schulweg 8;

Schuldbrief über Fr. 3000.–, angegangen am 1. Juli 1953, mit Vorgang Fr. 25 000.–, haftend im 5. Rang auf Grundstück Nr. 1059, Grundbuch Hochdorf, Schulweg 8.

Die Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten diese Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (474[1])

6280 Hochdorf, den 15. März 1983 Der Amtsgerichtspräsident II von Hochdorf

Es werden vermisst:

Fr. 10 000.– Kassaobligation Nr. 802 615 der Genossenschaftlichen Zentralbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Luzern, Zinssatz 4½%, ohne Coupons, fällig am 14. Februar 1983.

Fr. 10 000.– Kassaobligation Nr. 802 628 der Genossenschaftlichen Zentralbank Aktiengesellschaft, Niederlassung Luzern, Zinssatz 4½%, mit Coupon per 18. Februar 1983, fällig am 18. Februar 1983.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird, (490[3])

6000 Luzern, den 17. März 1983

Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: Fischer

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 30. April 1954, lastend auf GB Nr. 649 Olten im 3. Rang, im Betrage von Fr. 10 000.– zugunsten der EKO Hypothekar- und Handelsbank in Olten. Eigentümerin der Liegenschaft zur Zeit der Errichtung war Albertine Dörig-Fässler in Olten. (498[3])

4600 Olten, den 17. März 1983

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 11. Juni 1964, lastend auf GB Olten Nr. 2376 im 11. Rang, im Betrage von Fr. 50 000.– zugunsten der Burch geborene Erdin Elsa, in Olten. (499[3])

4600 Olten, den 17. März 1983

Der Amtsgerichtspräsident von Olten Gösgen

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Obligationen wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

Fr. 1000.– 4¾% Kassenobligation Genossenschaftliche Zentralbank AG Olten, per 18. Februar 1985, Nr. 06.221 073, lautend auf Inhaber mit Coupons per 18. Februar 1983 und folgende, ausgestellt am 18. Februar 1980;

Fr. 1000.– 6% Kassenobligation Genossenschaftliche Zentralbank AG Olten, per 13. März 1986, Nr. 06.221 093, lautend auf Inhaber mit Coupons per 13. März 1983 und folgende, ausgestellt am 13. März 1981;

Fr. 5000.– 6½% Kassenobligation Genossenschaftliche Zentralbank AG Olten, per 21. Januar 1986, Nr. 06.901 315, lautend auf Inhaber mit Coupons per 21. Januar 1983 und folgende, ausgestellt am 21. Januar 1982. (496[3])

4600 Olten, den 21. März 1983

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Folgende Werttitel der Nandro-Bergbahnen AG Savognin sind verloren gegangen, nämlich:

– Inhaberaktien Nr. 142 bis 146 à nominell Fr. 200.–
– Inhaberaktien Nr. 32 017 bis 32 021 à nominell Fr. 200.–.

Es ergeht hiermit die amtliche Aufforderung, diese Werttitel innert der nächsten sechs Monaten à dato der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls werden sie nach Fristablauf als kraftlos erklärt. (503[3])

7451 Riom, den 21. März 1983 Bezirksamt Albula
Der Präsident: Tona Collet

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief von Fr. 9800.–, vom 9. Januar 1928 und 10. März 1932, Belege I/2712 und I/3404, Zinsfusseintrag 6%, lastend im 1. Rang auf Lauenen GBbl. Nr. 535 der Erbengemeinschaft Emil Hauswirth-Reichenbach, Lauenen.

2. Inhaberschuldbrief von Fr. 4000.–, vom 18. März 1930, Belege I/3095, Zinsfusseintrag 7%, lastend im 1. Rang auf Lauenen GBbl. Nr. 1008, Brüchliberg, Anteil der Susy Perreten-Aellen, Arthur's Ehefrau, Lauenen, Seybuch fol. 19.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innert einem Jahr vom Erscheinen dieses Aufrufes an, dem Richteramt Saanen vorzulegen, andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (502[3])

3792 Saanen, den 18. März 1983 Der Gerichtspräsident: Friedli

Eigentümerschuldbrief Nr. 1, Beleg I/957 vom 3. Mai 1916 von Fr. 70 000.–, lastend auf Parzelle Rubigen-Grundbuchblatt Nr. 626, Plan Blatt 16, und der Eigentümerschuldbrief Nr. 1, Beleg 18/459 vom 30. Juni 1913 von Fr. 650.–, lastend auf Parzelle Rubigen-Grundbuchblatt Nr. 627, Plan Blatt 16, beide belastet zur Hälfte mit der Nutzniessung zugunsten Frau Charlotte Antonia Sidler, werden vermisst.

Allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt von Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (494[3])

3082 Schlosswil, den 18. März 1983 Der Gerichtspräsident II i.V.: H. R. Zurbrügg

Es werden vermisst:

Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 300 000.– vom 8. März 1977, Beleg Serie II/4958 im 2. Rang; Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 100 000.– vom 8. März 1977, Beleg Serie II/4958 im 3. Rang; Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 50 000.– vom 8. März 1977, Beleg Serie II/4958 im 4. Rang; Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 50 000.– vom 8. März 1977, Beleg Serie II/4958 im 5. Rang, alle lastend auf Wahlern-Grundbuchblatt Nr. 2960 des Herrn Kurt Hofer, 3150 Schwarzenburg.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Schwarzenburg, 3150 Schwarzenburg, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (504[3])

3150 Schwarzenburg, den 21. März 1983 Der Gerichtspräsident: Räz

Es wird folgender Schuldbrief vermisst:

Schuldbrief vom 19. Februar 1927, zugunsten der Freiburger Staatsbank, des Kapitals von Fr. 2500.–, lastend auf Art. 274 des Grundbuches der Gemeinde Bösingen. Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der darüber Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Tafers FR zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird. (461[1])

1712 Tafers, den 17. März 1983

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks: Denis Zosso

Es wird folgende Kassaobligation vermisst:

Kassaobligation Nr. 280 im Betrage von Fr. 5000.– der Spar- und Leihkasse Bösingen, lautend auf den Namen Teuscher Hulda.

Der unbekannte Inhaber dieser Kassaobligation und jedermann, der darüber Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Tafers FR zu melden, bzw. die Kassaobligation vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt wird. (505[3])

1712 Tafers, den 24. März 1983

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks: Denis Zosso

Es wird folgende Kassaobligation vermisst:

Kassaobligation Nr. 279 im Betrage von Fr. 5000.– der Spar- und Leihkasse Bösingen, lautend auf den Namen Teuscher Hans und Hulda.

Der unbekannte Inhaber dieser Kassaobligation und jedermann, der darüber Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Tafers FR zu melden, bzw. die Kassaobligation vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt wird. (506[3])

1712 Tafers, den 24. März 1983

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks: Denis Zosso

Es werden vermisst:

Inhaberaktien (Mäntel) der Bank in Huttwil à nom. je Fr. 500.–, Nr. 1716 und Nr. 6282 = 2/1.

Der (die) Inhaber dieser Werttitel wird (werden) aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonsten sie als kraftlos erklärt werden. (462[1])

3456 Trachselwald, den 10. März 1983 Der Gerichtspräsident: H. R. Schenk

Vermisst wird der Inhaberschuldbrief AH 5485 im Betrage von Fr. 3500.–, errichtet am 5. März 1928 von Herrn Josef Nussbaumer, Zinsfuss 5%, haftend nach einem Vorgang von Fr. 13 000.–, auf der Liegenschaft Assek. Nr. 315a und b, GBP 396 GB Oberägeri, Bd. IX, Folio 146, am Raindliweg in Oberägeri (Liegenschaftseigentümer: Frau Maria Bichet, Glattbrugg, Erbengemeinschaft Gertrud Güller, Winterthur, Frau Alice Rugginenti-Nussbaumer).

Der Besitzer des Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis 31. März 1984 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (493[3])

6301 Zug, den 17. März 1983 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 200 000.–, ausgestellt am 16. Dezember 1953, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandeigentümer Dr. med. H. Welti, geboren 1896, wohnhaft gewesen Carl Schröter-Strasse 8, Zürich 7, zugunsten der Pensionskasse für das Personal der Einwohnergemeinde der Stadt Solothurn, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3727 (Grundbuch Hottingen Blatt 1972, Plan 25) an der Carl Schröter-Strasse 8, Zürich 7, Pfandbuch Hottingen Band 12, Pag. 72, Tagebuch Nr. 356 1953, Beleg Nr. 498 1953, Pfandtitelverzeichnis 1953 Nr. 289, Grundbuchamt Hottingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (500[3])

8004 Zürich, den 9. März 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire du 25 mai 1973, en faveur du porteur, d'un capital de fr. 120 000.–, grevant l'immeuble art. 2024 de la commune d'Estavayer-le-Lac, est sommé de la produire au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans un délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (492[3])

1470 Estavayer-le-Lac, le 16 mars 1983 Le président du Tribunal: R. Corminbœuf

Le détenteur du titre suivant:

fr. 10 000.– capital bon de caisse 6½% Banque Cantonale Vaudoise, à 3 ans, dès le 1er décembre 1981 au 1er décembre 1984, 1/10 000, no 276 série 3 C avec coupons au 1er décembre 1983 et 1er décembre 1984 attachés, propriété de dame Muguette Philips,

est sommé de me le produire jusqu'au 14 octobre 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (495[3])

1003 Lausanne, le 16 mars 1983 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le détenteur de l'obligation hypothécaire au porteur, de fr. 7000.–, intérêt maximum 5%, 1er rang, inscrite le 27 mai 1938, sous no 180 317 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 3369 plan feuille 91, lieu-dit chemin du Devin 1, propriété de la Société immobilière du Vieux Devin, est sommé de me la produire jusqu'au 30 avril 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (497[3])

1003 Lausanne, le 16 mars 1983 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Der Gerichtspräsident von Fraubrunnen hat nach Ablauf der Auskündungsfrist unter heutigem Datum kraftlos erklärt:

Schuldbriefe von Fr. 200 000.– und von Fr. 20 000.–, beide vom 22. Oktober 1980, Beleg Nr. 2326, haftend im 1. bzw. 2. Rang auf Fraubrunnen Grundbuchblatt Nr. 835 des Kägi David und der Kägi Christine. (507)

3312 Fraubrunnen, den 21. März 1983 Der Gerichtspräsident: Schindler

Die als vermisst ausgeschriebenen Aktienzertifikate:

Nr. 6 über 50 Inhaberaktien à Fr. 250.– nominal (Nrn. 251 bis 300) der A.G. Derby-Hotel in Davos Dorf und

Nr. 8 über 50 Inhaberaktien à Fr. 250.– nominal (Nrn. 351 bis 400) der A.G. Derby-Hotel in Davos Dorf

sind innert sechs Monaten nicht vorgelegt worden; sie werden daher als kraftlos erklärt. (509)

7299 Jenaz, den 21. März 1983 Bezirksgericht Oberlandquart: M. Simmen

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Streichung im Schiffsregister. Tankmotorschiff «Maas», Reg. Nr. 1331. Eigentümer: Rheintransit AG, in Basel. (A 395)

4051 Basel, den 16. März 1983 Schiffsregisteramt Basel

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947/15 marzo 1971)

La signorina Paola Riboni, Comano, è autorizzata a procedere alla liquidazione totale della merce esistente nel suo negozio di abbigliamento maschile e femminile situato in via Nassa 32 a Lugano (Twin's Shop SA).

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 7 luglio 1988. (A407)

6501 Bellinzona, il 4 marzo 1983

Dipartimento dell'economia pubblica

Esec Sales SA, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Esec Sales SA, Zug, vom 27. Oktober 1982 hat die Fusion der Esec Sales SA mit der Esec SA gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der Esec Sales SA sind demzufolge mit Wirkung ab 1. September 1982 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Esec SA, 6331 Hünenberg, übergegangen.

Den Gläubigern der Esec Sales SA wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Esec Sales SA ohne weiteres auf die Esec SA, 6331 Hünenberg, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen bis zum 31. Mai 1983 bei der Esec SA, 6331 Hünenberg, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A 374[1])

6331 Hünenberg, 11. März 1983 Esec SA
Der Verwaltungsrat

CD Corporate Development AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Eine ausserordentliche Generalversammlung der CD Corporate Development AG, Zürich, vom 7. März 1983, hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 30. April 1983 beim Büro des Liquidators, Dr. Caspar Hürlimann, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich, einzureichen. (A 397[2])

8001 Zürich, den 18. März 1983 Der Liquidator

René Bornand AG Technisches Bureau, Zürich 9

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. März 1983 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung bei der Honold Treuhand AG, Sempacherstrasse 15, 8032 Zürich, anzumelden. (A 404[3])

8032 Zürich, den 18. März 1983 Der Liquidator: C. Bolli

Approvisionnement et Distribution pour l'Industrie SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 février 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse du liquidateur, M. Hans-Peter Bopp, chemin Colladon 24, 1209 Genève. (A 377[1])

1209 Genève, le 7 février 1983 L'administration

Norvox SA, en liquidation, Lancy

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 11 mars 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis en main du liquidateur, M. Jean-Pierre Roubaudi. (A 383[1])

1200 Genève, le 14 mars 1983 Le liquidateur

Kamel & Waly Energy Ltd, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 9 mars 1983, la société a décidé sa dissolution. Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Me Max P. Moser, place de la Fusterie 7, 1204 Genève. (A389[1])

1204 Genève, le 18 mars 1983 Le liquidateur: Max P. Moser

Kamel Brothers S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 9 mars 1983, la société a décidé sa dissolution. Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, Me Max P. Moser, président de Kamel Holding S.A., pour adresse Kamel Holding S.A., avenue du Gambach 9, à Fribourg. (A390[1])

1204 Genève, le 18 mars 1983 Le liquidateur: Max P. Moser

S.I. Cluse 47, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 16 mars 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. William Ingoglia, avenue de Miremont 3, 1206 Genève, jusqu'au 31 mai 1983, sous peine de forclusion. (A 406[3])

1206 Genève, le 18 mars 1983 Le liquidateur

Brepac S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 1er mars 1983, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, place du Molard 3, chez Me Henri-Paul Brechbuhl. (A 399[2])

1200 Genève, le 22 mars 1983 Le liquidateur

Sanquirico Services S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires du 4 février 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur M. Jon-A. Pinoesch, rue du Mont-Blanc 4, à Genève. (A 400[2])

1200 Genève, le 22 mars 1983 Le liquidateur

Luns S. à r. l. en liquidation, Arzier

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des associés de la société du 11 mars 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de dite société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici au 15 avril 1983.

Les créances doivent être adressées au liquidateur, Madame Susanne Williams, à 1261 Arzier. (A388[1])

1000 Lausanne, le 11 mars 1983

Luns S. à r. l. en liquidation
Le liquidateur: Susanne Williams

S.I. Crétalaison B S.A. en liquidation, Renens

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 mars 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: M. Roland Demierre, c/o Publiaz S.A., avenue du 14-Avril 3, 1020 Renens. (A 375[1])

1020 Renens, le 11 mars 1983

Le liquidateur:
M. Roland Demierre

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio dei registri di Mendrisio diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a Registro di commercio l'iscrizione di

Crown III Holdings S.A., in Chiasso
Pregema S.A., in Chiasso
Lavobu S.A., in Chiasso
Sofinco S.A., in Chiasso
Uyeda S.A., in Mendrisio

a far valere i loro diritti entro trenta giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, queste società verranno radiate d'ufficio in quanto non hanno più attivi né attività commerciale (art. 89 ORC.) (A 393)

6850 Mendrisio, il 15 marzo 1983

L'ufficiale dei registri:
A. Garobbio

Guyon S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 mars 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur: M. Bernard Amstutz, Petit-Chêne 38, 1003 Lausanne. (A 398[2])

1003 Lausanne, le 22 mars 1983

Le liquidateur

Gérard Joly S.A., en liquidation, Versoix

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 février 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours, dès la troisième publication du présent avis, en main du liquidateur, M. Pierre Meylan, à Versoix, chemin Ami-Argand 48. (A 376[1])

1290 Versoix, le 8 mars 1983

Le liquidateur

Anordnung einer Erbschaftsverwaltung mit Erbenruf

Über die Verlassenschaft der am 26. Dezember 1982 in Dietikon ZH verstorbenen

Kaufmann-Ferstl Maria,

geboren 1923, von Gränichen, in Buchs AG wohnhaft gewesen, wird eine Erbschaftsverwaltung angeordnet und als Erbschaftsverwalter bestellt: Armin Ott-Käser, Vize-Gemeindeschreiber, Buchs AG.

Die unbekannten gesetzlichen Erben sowie jedermann, der über sie Nachricht geben kann, werden aufgefordert, sich bis zum 19. März 1984 beim Bezirksgericht Aarau schriftlich zu melden. Nach Ablauf der genannten Frist wird die Erbschaftsverwaltung angewiesen, die Verlassenschaft, unter Vorbehalt der Erbschaftsklage, dem als nächsten Erben Angemeldeten herauszugeben. (A387[1])

5000 Aarau, den 16. März 1983

Bezirksgericht Aarau
Gerichtskanzlei

André Erni SA, Vins, Mont-sur-Rolle

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Première publication

Selon décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 juin 1982, la société a décidé de fusionner avec la Société Anonyme de Champagnisation, à Mont-sur-Rolle, laquelle a repris, à titre universel, l'actif et le passif d'André Erni SA, Vins, conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et selon bilan au 31 décembre 1981. André Erni SA, Vins, est dissoute. La Société Anonyme de Champagnisation a modifié sa raison sociale et adopté celle de Champerny SA.

Les créanciers éventuels d'André Erni SA, Vins, sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, adressées à Champerny SA, à Mont-sur-Rolle. (A 405[3])

1181 Mont-sur-Rolle, le 18 mars 1983

Champerny SA

Dalton S.A. in liquidazione, Coira

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti in data 11 marzo 1983 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti al Sig. Rolf Weibel, presso Agemar S.A., via al Forte 3, 6901 Lugano, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A 384[1])

6900 Lugano, il 14 marzo 1983

Il liquidatore

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Erblasser: Huber Theodor, geboren 1905, des Theodor selig, Rentner, von Dulliken und Eppenberg-Wöschnau, in 4652 Winznau, Im Grien 337.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner inklusive Bürgschaftsgläubiger: bis 25. April 1983 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 6. November 1982 zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen, in Olten, zu entrichten. (A 403[2])

4600 Olten, den 16. März 1983

Amtschreiberei Olten-Gösgen

Sabero S.A. en liquidation, Neuchâtel

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1983, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice, au siège de la société Bellevaux 9, Neuchâtel. (A 382[1])

2000 Neuchâtel, le 14 mars 1983

La liquidatrice:
Anne-Karin Erda

Kunstschätze A.G. in liquidazione, in Coira

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 23 febbraio 1983 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A412[3])

6900 Lugano, il 24 marzo 1983

Il liquidatore:
Fidinam Fiduciaria S.A.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

GEP, Handels- und Beteiligungs AG, in Chur
Cinoma A.G., in Valbella, Gemeinde Vaz/Obervaz

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Einträge ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls sie von Amtes wegen gelöscht werden. (A408)

7000 Chur, den 17. März 1983

Handelsregisteramt des Kantons Graubünden

Sommation selon art. 89 ORC

S.I. Charles Guenin et Cie SA, à La Chaux-de-Fonds.

Si, dans les 30 jours, personne ne nous fait valoir un intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme ci-dessus, celle-ci sera radiée d'office du registre du commerce. (A 402)

2301 La Chaux-de-Fonds, le 17 mars 1983

Office du registre du commerce de La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-P. Gailloud

Sanex S.A. en liquidation, Neuchâtel

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 4 mars 1983, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains du liquidateur, Me Jean-Paul Bourquin, rue de l'Hôpital 16, à Neuchâtel. (A 391[1])

2000 Neuchâtel, le 18 mars 1983

Le liquidateur

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 8 ottobre 1981 dell'Avv. Franco Lardelli, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Henner Suzanne Rose,

nata Vallois, vedova di Henner Joseph Charles, figlia di Vallois Alphonse e di Marie Elise nata Deprètre, nata a Quenast (B), il 18 giugno 1899, attinente di Muriaux JU, già domiciliata a Sala Capriasca, deceduta a Mendrisio il 20 agosto 1981, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A392[1])

6900 Lugano, l'8 febbraio 1983

Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

Sommation selon art. 89 ORC

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription des sociétés anonymes

Pargerhôtel SA, en liquidation
Fieldint SA, à Genève
Trasco Transcommerce SA

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, les sociétés seront radiées d'office. (A409)

1211 Genève, le 24 mars 1983

Office cantonal du registre du commerce
case postale 716, 1211 Genève 3
Le préposé: Eric Portier

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

320644. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1982.
Growela-Schuh AG, Alpenblickstrasse 7, **8853 Lachen SZ.** – Fabrikation und Handel.

Schuhwaren aller Art. (Int. Kl. 25)

320645. Date de dépôt: 13 juillet 1982.
Pilot Man-Nen-Hitsu Kabushiki Kaisha, 5–18, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no **194795.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1982.

Plumes réservoir, crayons mécaniques, stylographes à bille, encres en tous genres, plumes à pointe en feutre, encre à marquer et tous articles de bureau (à l'exception des meubles). (Cl. int. 16)

320646. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1982.
H. Schindler & Co. AG, Schirmfabrik, Tödistrasse 49, **8002 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **192697.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1982 an.

Damen-Schirme. (Int. Kl. 18)

(Durchgesetzte Marke)

320647. Date de dépôt: 14 juillet 1982.
USM Corporation, 426 Colt Highway, **Farmington** (Connecticut, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **192991.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 juillet 1982.

Appareils pour former des boules de caoutchouc, appareils pour plastifier le caoutchouc, machines pour fabriquer des courroies de caoutchouc, tours pour tailler des filets de caoutchouc, tabliers pour broyeurs-mélangeurs de caoutchouc, machines pour isoler et recouvrir des articles avec du caoutchouc, machines à couper le caoutchouc, couteaux pour rubans de caoutchouc, machines à concasser le caoutchouc, couteaux pour ballots de caoutchouc, machines à vulcanisation continue, calandres, mélangeurs et broyeurs pour matières plastiques, appareils pour plastifier les matières plastiques, appareils pour former des boules de matières plastiques, machines à extruder les matières plastiques, couteaux pour feuilles de matières plastiques, presses à mouler les matières plastiques, mélangeurs utilisés dans la fabrication des étiquettes de disques de phonographe, calandres pour disques de phonographe, machines pour préparer les ébauches de disques de phonographe, mélangeurs pour l'amiante, calandres pour l'amiante, machines pour former des feuilles d'amiante, notamment des feuilles de fibres d'amiante, calandres pour matières explosives (poudres), broyeurs pour matières explosives (poudres), mélangeurs, broyeurs et calandres pour l'asphalte destinée à la fabrication des tuiles, presses hydrauliques pour presser, mouler ou fixer à chaud les matières plastiques, linoleums et matériaux similaires, presses hydrauliques pour la formation d'ébauches, pour la mise en forme et pour l'extrusion du métal, tables à niveau variable à commande hydraulique, plateaux à vapeur pour la fabrication du caoutchouc, tables d'acier pour la fabrication du caoutchouc, blocs et bobineurs pour former des enroulements métalliques, tables de roulement pour broyeurs à rouleaux, supports de pignons et transmissions pour broyeurs à rouleaux, supports de cannes, couteaux rotatifs, niveleurs de cannes et supports intermédiaires pour broyeurs de cannes à sucre, filtres mécaniques pour jus et élévateurs de déchets pour broyeurs de cannes à sucre, roues dentées, pignons, transmissions à engrenages, paliers pour arbres, transmissions pour turbines, transmissions pour propulsion marine, réducteurs de vitesse à engrenages, rotors de pompes, machines et outils pour tailler les engrenages, machines à rectifier les engrenages, machines à meuler les couteaux de taille des engrenages, rouleaux d'acier finis pour machines utilisées dans l'industrie du caoutchouc, des matières plastiques et du papier, multiplicateurs de vitesse à engrenages. (Cl. int. 6 à 9, 11)

320648. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1982.
Jenoptik Jena Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Carl-Zeiss-Strasse 1, **Jena** (Deutsche Demokratische Republik). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **193511.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Juli 1982 an.

Optische Instrumente und deren Teile, fotografische und kinematografische Apparate, Messgeräte, Vermessungs- und Schiffahrtsgeräte, optische Instrumente zum Ausmessen und Auswerten von Lichtbildern. (Int. Kl. 9)

Flektogon

Übertragungen – Transmissions

195867 (AIR-HYGIENE)
237252 (FORMOGERM)
237253 (HELICLIM)
237254 (OZOGAINE)
237255 (OZOGERM)
237256 (QUADRIGERM)
237257 (SEDIGERM)
237380 (CYCLOFORM)
238709 (ALCOOGERM)
238710 (AUTOBRUM)
243593 (OZOLIFT)
246156 (SAVOGERM-JET)
246168 (LAMINOGERM)
246169 (FILMOGERM)
246918 (AUTOGERM)
249326 (AEROGERM)
250325 (ALLERGOGERM)
268765 (SAVOGERM)
268766 (CLIMATOGERM)
268767 (SANIGERM)
272372 (PHARMAGERM)
283181 (FORMOBLOC)
298255 (DULCIGERM)
299528 (TRINIGERM)
300375 (BACTIGERM)
300376 (COMPRIGERM)
301581 (PARAGERM)
305308 (ASEPTOGERM)
306632 (FRIG-O-GERM)
315339 (DETEC PARINSECT)
315340 (ZOOSECT)
315448 (AMPHOGERM)
Detec S.A., 1205 Genève. – Transmission à **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,** Henkelstrasse 67, **Düsseldorf-Holthausen** (République fédérale d'Allemagne). – Enregistré le 23 février 1983.

196548 (BELSEC)
196549 (BELISAR)
207434 (BELZFACE)
August Belz, Goldach (St. Gallen). – Übertragung an **Belz Apparate AG,** Gärtnerweg 7, **9403 Goldach.** – Eingetragen am 23. Februar 1983.

197649 (OCEANAUT)
202483 (DEEPSTAR)
207544 (AQUASTARLET)
216664 (BI-ORING-PAC)
229087 (fig.)
247238 (JEANRICHARD, fig.)
253434 (AQUASTROBE)
257336 (AQUASTAR)
264788 (JEANRICHARD, fig.)
266140 (GLASSTAR)
293867 (JEANRICHARD GENEVE AQUASTAR)
303957 (AQUASTARLET JEANRICHARD GENEVE)
318263 (REGATE)
Aquastar S.A. ci-devant Jeanrichard S.A., 1204 Genève. – Transmission à **Aquastar Instruments S.A.,** 40, rue de Montchoisy, **1207 Genève.** – Enregistré le 23 février 1983.

199008 (TECNIFAX)
Tecnifax Corporation, Holyoke (Massachusetts, USA). – Transmission à **James River Graphics, Inc., South Hadley** (Massachusetts, USA). – Enregistré le 23 février 1983.

199239 (KOMPASS)
200816 (FINDUS)
207238 (PLUSPAK)
209258 (PANETTER)
213146 (FRIGORIZADO)
215454 (CROUSTINE)
217205 (FINDUS)
224810 (DOBBELDECKER)
244603 (MEXIBURGER)
244742 (fig.)
252427 (fig.)
253764 (FINDUS)
269892 (COMPASS)
284878 (FINDUS GRILLADOS, fig.)
287345 (FINDUS, fig.)
302201 (FROPAX)
303184 (LES RECETTES DE MICHEL GUERARD, fig.)
Produits Findus S.A., 1800 Vevey. – Transmission à **Frisco-Findus S.A., 9400 Rorschach.** – Enregistré le 23 février 1983.

202108 (ALCON)
202134 (ISOPTO)
229192 (DYLEQ)
255558 (CONTIQUE)
256112 (DE CERUMIN)
303463 (ALCOMICIN)
303464 (TOBRAL)
309315 (PURPURALIN)
309367 (FLUGENT)
Alcon Laboratories, Inc., Fort Worth (Texas, USA). – Übertragung an **Alcon Pharmaceuticals Ltd.,** Zugerstrasse 8, **6330 Cham.** – Eingetragen am 23. Februar 1983.

203492 (SAF-T-CLIMB)
Air Space Devices, Inc., Paramount (Californie, USA). – Transmission à **Siebe Norton, Inc.,** 4090 Azalea Drive, **Charleston** (Caroline du Sud, USA). – Enregistré le 23 février 1983.

206115 (KIVAR)
The Plastic Coating Corporation, Holyoke (Massachusetts, USA). – Übertragung an **James River Graphics, Inc., South Hadley** (Massachusetts, USA). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

206853 (COSETTE)
270571 (COSIES)
312634 (COSY)
Hochuli & Cie AG, 5745 Safenwil. – Übertragung an **Triumph Intertrade AG,** Triumphweg 6, **8437 Zurzach.** – Eingetragen am 23. Februar 1983.

207761 (TRADITION, fig.)
262590 (ADMIRATION)
286619 (TRADITION, fig.)
299522 (OCEANIC)
Reusser S.A., Orvin et Tradition Watch Co., 2735 Bévilard. – Transmission à **R. Gsell & Co.,** Inc., 15 West 37th Street, **New York** (New York, USA). – Enregistré le 23 février 1983.

212481 (KLH)
KLH Research and Development Corp., Cambridge (Massachusetts, USA). – Transmission à **Kyocera Corporation,** 52-11 Inoue-cho, Higashino, Yamashina-ku, **Kyoto** (Japon). – Enregistré le 23 février 1983.

219087 (JESS)
297832 (JESS-INTENSIV)
300303 (JESS DENTAMED)
300304 (JESS MED)
Jess AG, 4051 Basel. – Übertragung an **M. u. C. Schiffer GmbH Zahnbürstenfabrik,** Hauptstrasse 40, **Neustadt/Wied** (Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

223633 (ALBOLENE)
223634 (YODORA)
230733 (CALOX)
Foremost-McKesson, Inc., New York (New York, USA). – Übertragung an **Norcliff Thayer Inc.,** One Scarsdale Road, **Tuckahoe** (New York, USA). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

236038 (SILECTRO)
236039 (SOLVAC)
236040 (SOLOVAC)
Sihlektro GmbH, Zürich. – Übertragung an **Henkel & Cie AG (Henkel & Cie S.A.),** Hardstrasse 55, **4133 Pratteln.** – Eingetragen am 23. Februar 1983.

236208 (PRESTIGE)
Fabrique de Montres Avia, Degoumois et Cie S.A., Neuchâtel. – Transmission à **REVUE Thommen AG, 4437 Waldenburg.** – Enregistré le 23 février 1983.

239048 (FLEX)
Detonit AG, Fehraltorf (Zürich). – Übertragung an **Detonit Handels AG,** Waldgässli, **8615 Wermatswil.** – Eingetragen am 23. Februar 1983.

240738 (SOACLENS)
240785 (CLENS)
260985 (ADSORBOBASE)
262434 (BURTON PARSONS ADAPT)
294426 (PREFLEX)
298679 (ADAPETTES)
298680 (ADSORBOTEAR)
298681 (FLEXSOL)
Burton, Parsons and Company, Inc., Seat Pleasant (Maryland, USA). – Übertragung an **Alcon Pharmaceuticals Ltd.,** Zugerstrasse 8, **6330 Cham.** – Eingetragen am 23. Februar 1983.

240903 (LINTEX)
Apura GmbH + Co. PWA Einmalhandtücher, Wiesbaden (Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **Apura GmbH,** Bruchstrasse 32–40, **Wiesbaden** (Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

241145 (WEATHERTRON)
General Electric Company, Schenectady (New York, USA). – Übertragung an **Trane Cac, Inc.,** 3600 Pammel Creek Road, **La Crosse** (Wisconsin, USA). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

243138 (RAUSCH)
Rausch Inh. J. Baumann, Kreuzlingen (Thurgau). – Übertragung an **Rausch AG Kreuzlingen,** Bärenstrasse 12, **8280 Kreuzlingen.** – Eingetragen am 23. Februar 1983.

243342 (CROMBIE)
243369 (J. & J. CROMBIE LTD, fig.)
J. & J. Crombie Limited, Aberdeen (Schottland, Grossbritannien). – Übertragung an **J. & J. Crombie, Limited,** 15, Rutland Street, **Edinburgh** (Schottland, Grossbritannien). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

246449 (AIRNORM)
Airnorm AG, Luzern, Luzern. – Übertragung an **Fläkt Aktiebolag,** Sickla Allé 13, **Nacka** (Schweden). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

250237 (STATHAM)
Statham Instruments, Inc., Oxnard (Kalifornien, USA). – Übertragung an **Gould Inc.,** 10 Gould Center, **Rolling Meadows** (Illinois, USA). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

252367 (CAMBRELLE)
289186 (FLORATEX)
Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). – Übertragung an **Camtex Fabrics Limited,** Blackwood Road, Lillyhall North, **Workington** (Cumberland, Grossbritannien). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

256206 (URPHEN)
Urlit AG, Flüelen (Uri). – Übertragung an **Walo Bertschinger AG,** Limmatstrasse 73, **8005 Zürich.** – Eingetragen am 23. Februar 1983.

257557 (NOREMA)
Finanzierungs- und Patentverwertungsgesellschaft Sonora GmbH, Zug. – Übertragung an **Norema A/S,** Skårerveien 119, **Skårer** (Norwegen). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

259925 (IFA NORM, fig.)
FURAL Jos. Furrer, Altdorf (Uri). – Übertragung an **Fural-Ifanorm AG,** St. Alban-Ring 156, **4052 Basel.** – Eingetragen am 23. Februar 1983.

261658 (GAYELORD HAUSER, fig.)
Doetsch, Grether & Cie AG, Basel. – Übertragung an **Modern Products, Inc.,** 3015 West Vera Avenue, **Milwaukee** (Wisconsin, USA). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

262128 (TETLEY, fig.)
Tetley Tea Co. Limited, London E.C. 2 (Grossbritannien). – Übertragung an **Lyons Tetley Limited,** 325 Oldfield Lane North, **Greenford** (Middlesex, Grossbritannien). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

265644 (RESULT)
MoDoMekan Aktiebolag, Örnsköldsvik (Schweden). – Übertragung an **Convey Teknik AB,** Solumsvägen 6, **Härnösand** (Schweden). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

266343 (BUER 3)
266344 (BUER 3 PLUS)
Pfizer Corporation, Brüssel (Belgien). – Übertragung an **C. H. Buer Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Ulmerstrasse 29, **Illertissen** (Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

269072 (DU BARRY)
308533 (TOBRAMAXIN)
309314 (FLEX-CARE)
309366 (CLEAN-O-GEL)
309368 (IONIL)
309369 (SOLUTINA)
309370 (TEARS NATURALE)
309575 (CELLUFLEX)
310414 (TOBREX)
312031 (BENZAC)
Alcon Laboratories, Inc., Fort Worth (Texas, USA). – Transmission à **Alcon Pharmaceuticals Ltd.,** Zugerstrasse 8, **6330 Cham.** – Enregistré le 23 février 1983.

272409 (BAKELITE)
Bakelite Xylonite Limited, Londres N.W. 1 (Grande-Bretagne). – Transmission à **Bakelite UK Limited,** Redfern Road, **Tyseley, Birmingham** (Grande-Bretagne). – Enregistré le 23 février 1983.

275663 (PENNYPACKER)
Julius Wile Sons & Co., Inc., New Hyde Park (New York, USA). – Übertragung an **Borco-Marken-Import Matthiesen & Co. KG,** Winsbergring 22, **Hamburg 54** (Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

282565 (MILKOTAL)
Produits Findus S.A., 1800 Vevey. – Übertragung an **Frisco-Findus S.A., 9400 Rorschach.** – Eingetragen am 23. Februar 1983.

283503 (HIGHLINE)
Gilbarco AG, Zürich. – Übertragung an **Gilbarco France S.A.,** Zone de Fret Sud, 19, Rue de la Jeune Fille, **Roissy Aeroport C.D.G.** (Frankreich). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

284632 (KAP-MAN, fig.)
Anders Edvard Hemre, Varberg (Schweden). – Übertragung an **Kapman AB,** Kapmanvägen, **Veddige** (Schweden). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

285304 (FRANKLEX)
G. D. Searle & Co. Ltd., High Wycombe (Grossbritannien). – Übertragung an **Virgocrest Limited,** Turnpike Road, Cressex Industrial Estate, **High Wycombe** (Buckinghamshire, Grossbritannien). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

290796 (LA CHOPE DU COW-BOY) 305058 (CERVOISE, fig.)
Jean-Pierre Jost, 1171 St-Livres. – Transmission à **Brasserie du Boxer S.A., 1032 Romanel-sur-Lausanne.** – Enregistré le 23 février 1983.

291073 (WORMSER, fig.)
Wormser-Blum & Cie S.A., Zürich. – Übertragung an **W. Bollag AG,** Quellenstrasse 27, **8005 Zürich.** – Eingetragen am 23. Februar 1983.

292653 (ARTOO-DETOO) 292662 (LUKE SKYWALKER)
292654 (BEN/OBI-WAN/KENOB) 292663 (MILLENIUM FALCON)
292655 (CHEWBACCA) 292664 (PRINCESS LEIA ORGANA)
292656 (DEATH STAR) 292665 (SEE-THREEPIO)
292657 (GRAND MOFF TARKIN) 292666 (STAR WARS)
292658 (HAN SOLO) 292667 (TIE FIGHTER)
292659 (LAND SPEEDER) 292668 (WOOKIEE)
292660 (LIGHT SABER) 292773 (fig.)
292661 (LORD DARTH VADER)
General Mills, Inc., Minneapolis (Minnesota, USA). – Übertragung an **Lucasfilm Ltd.,** 3270 Kerner Boulevard, **San Rafael** (Kalifornien, USA). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

294834 (MORUPHOS) 296837 (MONOSIL)
Sieda S.A., 2926 Boncourt. – Transmission à **Moulins de Vicques Charmillot S.A., 2824 Vicques.** – Enregistré le 23 février 1983.

302424 (BROOKSPORTS) 302471 (fig.)
302425 (BROOKS) 302472 (fig.)
302470 (BROOKS, fig.)
Brooks Shoe Manufacturing Company, Inc., Hanover (Pennsylvanien, USA). – Übertragung an **Wolverine World Wide, Inc.,** 9341 Courtland Drive, **Rockford** (Michigan, USA). – Eingetragen am 23. Februar 1983.

304025 (ACNOLISAL) 304763 (NORMODERM)
304026 (ALFACEL) 304765 (SELESOLE)
304027 (ALPHASTRIA) 305222 (SLAPICK)
304028 (CELLESINA) 310930 (ANCOLISAL)
304029 (KEALA) 310931 (ANKOLISAL)
304696 (NOUCKO) 310932 (HYALUDERM)
Dermalab S.A., 6900 Lugano. – Trasmissione a **Inpharzam S.A., 6814 Cadempino.** – Registrato il 23 febbraio 1983.

312256 (ELANOL)
Elanol AG, 8907 Wettswil. – Übertragung an **K. Walther, 8116 Würenlos.** – Eingetragen am 23. Februar 1983.

Firmaänderungen – Modifications de raison

224625, 269548, 296151, 300421. – BTP Tioxide Limited, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). – Raison modifiée en **Tioxide UK Limited.** – Enregistré le 28 février 1983.

232884, 297032. – A-T-O, Inc., Willoughby (Ohio, USA). – Firma geändert in **Figgie International Inc.** – Eingetragen am 28. Februar 1983.

240633. – A-T-O, Inc., Willoughby (Ohio, USA). – Raison modifiée en **Figgie International Inc.** – Enregistré le 28 février 1983.

Firmaänderung und Sitzverlegung
Modification de raison et transfert de siège

233185. – Betocel International AG, Basel. – Firma geändert in **Verdyol International AG.** – Sitz verlegt nach Langenhagweg 28, **4123 Allschwil.** – Eingetragen am 28. Februar 1983.

Sitzverlegungen – Transferts de siège

232144. – Biorganon S.A., Coire (Grisons). – Siège transféré à **5, rue** des Granges, **1204 Genève.** – Enregistré le 28 février 1983.

264874, 278290. – Verdyol International AG, Basel. – Sitz verlegt nach Langenhagweg 28, **4123 Allschwil.** – Eingetragen am 28. Februar 1983.

275169. – Thermoflex S.A., Ste-Croix (Vaud). – Siège transféré à 9–11, chemin du Bois-de-Vaux, **1007 Lausanne.** – Enregistré le 28 février 1983.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits

300576 (COVA)
The Procter & Gamble Company, Cincinnati (Ohio, USA). – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel (mit Ausnahme von Produkten für industrielle und technische Zwecke sowie Produkte für Motorfahrzeuge); nichtmedizinische Seifen; Parfümerien, kosmetische Mittel; nichtmedizinische Zahnputzmittel.** – Eingetragen am 28. Februar 1983.

308480 (RAXSENE)
Istituto Dermatologico Italiano di M. Bolognesi e C. (società in nome collettivo), Monselice (Padova, Italien). – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Kosmetische und dermatologische Produkte und Präparate (nicht-medizinisch); Mittel in Ampullenform zur Straffung des Busens.** – Eingetragen am 28. Februar 1983.

309948 (AP, fig.)
Société anonyme de la Manufacture d'horlogerie Audemars, Piguet & Cie, 1348 le Brassus. – L'indication des produits est limitée à **Horlogerie et autres instruments chronométriques et leurs parties.** – Enregistré le 28 février 1983.

319367 (TECNO)
Intersport International Corporation GmbH, 3072 Ostermundigen. – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angabe **«Spiele».** – Eingetragen am 28. Februar 1983.

Löschungen – Radiations

211011 (SIDAR)
N. V. Philips' Telecommunicatie Industrie, Hilversum (Niederlande). – Gelöscht am 28. Februar 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

310323 (TOFLON)
Dermamed AG, 4059 Basel. – Gelöscht am 28. Februar 1983 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

314144 (NAVALEN)
Zyma S.A., 1260 Nyon. – Radiée le 28 février 1983 à la demande de la titulaire.

314145 (NETRON)
Zyma S.A., 1260 Nyon. – Radiée le 28 février 1983 à la demande de la titulaire.

315720 (LUZIN)
Dispersa AG, 8400 Winterthur. – Radiée le 28 février 1983 à la demande de la titulaire.

Löschungen wegen Nichterneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement

Im **Juli 1962** eingetragene und am **25. Februar 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **juillet 1962** et radiées le **25 février 1983**

192559 (AVENARIUS CARBOLINEUM)
192560 (TEBILIZED)
192562 (fig.)
192563 (MATEIN)
192564 (BOTANO)
192566 (CHICLETS)
192590 (DUNGULAN)
192592 (EL NACIONAL)
192613 (SABAFILL)
192615 (INOXOR)
192616 (VULCARBO)
192617 (REVELATION BURS.)
192618 (SAPOLIN)
192619 (TETRACARNIT.)
192629 (INTERLAMP)
192630 (SCANDIFORM)
192631 (SCANDILAMP)
192632 (SCANDILUX)
192633 (UNILAMP)
192635 (IMILAGRO)
192636 (LUCERO)
192640 (fig.)
192641 (fig.)
192642 (LUWASA)
192661 (PILORON, fig.)
192665 (DOLO-STOP, fig.)
192667 (CITY)
192688 (NIVADA VIKING)
192689 (AMANDOLEYS)
192691 (GRIFFE D'OR)
192692 (PASTOURELLE)
192693 (TERRE PROMISE)
192694 (THALWEG)
192695 (ARIESCOL)
192718 (HALVENIA, fig.)
192719 (MICROTRANSFERT)
192720 (EUROTARY)
192722 (HERMINE)
192724 (FORCAR)
192726 (OLD COTTAGE, fig.)
192738 (CHASSERAL, fig.)
192739 (MONDIA, fig.)
192741 (SMASH)
192743 (V, fig.)
192745 (AHP)
192750 (KARBOGRAN)
192768 (UNICA)
192770 (COMMODORE)
192771 (ISIS, fig.)
192772 (fig.)
192787 (QUICKSEAL)
192788 (GOULDER MIKRON)
192789 (BEN-MAREK)
192791 (AERIFIZIEREN, fig.)
192792 (VERTICUTIEREN)
192793 (FAIRCO)
192805 (NESGLACE)
192806 (SELAC)
192807 (DBT)
192808 (CELADEX)
192809 (DESULFAN LONZA, fig.)
192815 (GLANEUR)
192816 (SIDERAS, fig.)
192817 (SAN GOTTARDO)
192834 (CF, fig.)
192835 (BRENNSTERN, fig.)
192837 (SCOTS KNIGHT)
192840 (LITEJETSPRAY)
192841 (PEINSTATRONMAT)
192842 (CELESTAGESIC)
192845 (CARAVELLE, fig.)
192854 (CAMOPLASMIN)
192857 (COMPLESERPIN)
192859 (DICORYLLIN)
192860 (DIGICETYL)
192879 (PECTEDRIN)
192888 (RUTINO-C)
192889 (RUTINO-CRATAEGUS)
192893 (TENSO-RUTEN)
192914 (STAMDUX)
192915 (STAMWELL)
192916 (MOTRAC, fig.)
192917 (FORTRIUM)
192918 (MYLORD)
192919 (BEFRUTIN)
192920 (KOLOKOTE)
192921 (ERICODE)
192922 (ERICODEVAR)
192923 (GD, fig.)
192926 (OFFICE)
192927 (MAY D & F)
192930 (CAO FIX, fig.)
192941 (SLIMMA)
192942 (SLIKS)
192943 (KERN'S METZGERROT)
192946 (DIOXATRINE)
192947 (LAZETA)
192951 (ARCODEMETHYL)
192952 (ARCOSOLONE)
192953 (PT, fig.)
192956 (BIAZULEN)
192969 (FLOU FORM)
192971 (ELASTODEHN)
192972 (MANRITTA)
192974 (ARABELLA)
192975 (FLAMINGO, fig.)
192976 (EPARLISAN)
192977 (LEVOCYSTEIN)
192978 (LAEVOFERRAN)
192979 (FERROLEVON)
192986 (AVI-GARD)
192992 (PRO SION LÉGERS)
192993 (LE VALAISAN DU XX SIÈCLE, fig.)
192994 (MONT CERVIN, fig.)
192995 (fig.)
193030 (fig.)
193031 (FATEN)
193032 (fig.)
193033 (HARBURT)
193034 (CHESTNUT HILL)
193036 (HEINZEL-MÄNNCHEN'S, fig.)
193050 (fig.)
193051 (PRO CASA, fig.)
193058 (SUNNEHALDER)
193062 (PEERLESS, fig.)
193064 (GENASPARTAT)
193069 (SIRELUX)
193070 (VARECTRON)
193071 (AUTOSONIC)
193072 (POWERTRON)
193078 (MAG)
193079 (TAFLO)
193080 (POLIQUIN)
193081 (ARCON)
193082 (MAYA, fig.)
193083 (CIDRO, fig.)
193084 (HITZKIRCHER APFELSAFT, fig.)
193085 (MR. DINO)
193099 (REALERT)
193101 (SONDYNA TRANS-ARENA)
193109 (SETACYL)
193123 (MUSETTE)
193125 (AUDRIC, fig.)
193126 (GRAZIA)
193155 (ATOMAC)
193158 (ST, fig.)
193159 (ST, fig.)
193160 (METIOSKOP)
193161 (METIOSCOPE)
193164 (COMBI-FORM, fig.)
193165 (KAUFMANN'S)
193181 (POLIFAN)
193183 (CONSTANTIA)
193184 (LEXA)
193185 (SUBRO)
193186 (STOPAN)
193187 (BLATUS)
193188 (STRAGOL)
193189 (TUTISAN)
193190 (RUSSAN)
193208 (LUMI REFLEX)
193209 (MIXAD)
193210 (GURIPOSA, fig.)
193213 (ORALATOR)
193214 (ORALATOR O-FRESH)
193232 (ATLANTIC-PUBLICTÉ)
193233 (EMPRAZIL)
193234 (MOVADO, fig.)
193275 (KICKAN)
193279 (LE ROI)
193309 (RAISINOR)
193319 (MAGNATEX)
193347 (PH 8)
193348 (DOMANI)
193349 (SCHMID)
193350 (SCHMID, fig.)
193352 (BIOGRAMM)
193354 (CADMIOSOL)
193368 (RAINBOW, fig.)
193377 (EHRI MUFFE SYSTEM TYTON, fig.)
193379 (OCEAN PEARL)
193381 (LEWCOSOL)
193382 (LEWKANEX)
193383 (LEWMEX)
193395 (SCHAUMPON)
193397 (KUR-SCHAUMPON)
193398 (SCHWARZKOPF «EXTRA-MILD»)
193399 (SCHAMPOSAN)
193401 (SCHWARZKOPF TROCKEN-SCHAUMPON, fig.)
193402 (TROCKEN-SCHAUMPON)
193403 (SCHWARZKOPF EXTRA BLOND)
193404 (NONALKALI)
193406 (fig.)
193407 (SCHWARZKOPF SHAMPOON)
193408 (CHARME, fig.)
193412 (FLOTT)
193413 (IVORIN)
193414 (fig.)
193422 (MEDAILLON)
193425 (FROTTE)
193432 (VISCOMT)
193438 (FERMATE)
193440 (IGOTINT FLEUR)
193441 (fig.)
193442 (fig.)
193443 (PEKTON)
193445 (SEBORICUM)
193447 (VISION)
193448 (fig.)
193463 (CORIOLAN)
193469 (FIT)
193475 (BONJOUR)
193477 (fig.)
193486 (CHARME)
193488 (RECORD)
193489 (fig.)
193490 (RECORD REELS, fig.)
193506 (GERMINAR)
193507 (CARDINAR)
193508 (COSPLEGON)
193509 (COSMEGAT)
193510 (COSMAPLAN)
193512 (TELCOSMON)
193513 (KONVERGON)
193515 (THURINAR)
193516 (JENOPTIK, fig.)
193537 (FATUM)
193538 (CONGESTAID)
193539 (PROSEC, fig.)
193540 (EUROVENE)
193565 (KLIMAKANNE)
193566 (KRAFT, fig.)
193567 (KRAFT, fig.)
193568 (KRAFT, fig.)
193569 (KRAFT, fig.)
193570 (KRAFT, fig.)
193571 (KRAFT, fig.)
193572 (KRAFT, fig.)
193598 (APEROSAN)
193628 (RECTA)
193663 (ADORÉE)
193733 (LUZERNER TORTE, fig.)
193797 (PUROVAC)
193800 (MULTIFASE)
193817 (RANSOM, fig.)
193844 (BECOPLASTIC)
193845 (GLENDA)
193870 (HEXOCIL)
193902 (ATHEROPLEX)
193950 (N.F.T., fig.)
193951 (SAN ROMERIO)
193982 (MOZAIR)
193985 (POLYCORDRIN)
194008 (JASMIN)
194011 (KELLER, fig.)
194014 (I AU T, fig.)
194119 (CRINOLINE)
194120 (ELAN)
194134 (DUFONTE)
194221 (SUPEMOR, fig.)
194227 (SAN-GLOVE, fig.)
194280 (SAPHAL, fig.)
194314 (SCHAFFHAUSER KUNSTSTOFF, fig.)
194332 (ABLOY, fig.)
194366 (SPLENDID)
194411 (NOVOCHIMOSIN, fig.)
194412 (PEPTOLAB, fig.)
194413 (WK, fig.)
194439 (GOLDEN CREME)
194440 (MELODY)
194521 (FEMIRA LAVABLE, fig.)
194522 (FEMIRA LAVASETTE, fig.)
194589 (KOWAFLEX, fig.)
194646 (SCHAFFHAUSER STEINZEUG, fig.)
194665 (JÄGER-BITTER)
194839 (D, fig.)
194843 (TROPANT)
195011 (RAPIDESSE, fig.)
195041 (ALS)
195260 (DATOGRAPHE)
195712 (SPORLUX)
196221 (ATKINS)
196222 (fig.)
196468 (SUM-SUM)
196469 (SUMM-SUMM)
196679 (DAMIER)
196890 (ARCO)
197525 (SNOB)
197526 (YES-YES)
197547 (HUDSON)
197606 (DI-EX)
198299 (PANORAMA)

Nachträge – Suppléments

Im **April 1961** eingetragene und am **25. Februar 1983** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **avril 1961** et radiée le **25 février 1983**
185431 (TREVIT)

Im **Mai 1961** eingetragene und am **25. Februar 1983** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **mai 1961** et radiée le **25 février 1983**
188717 (SION PÉTILLANT, fig.)

Im **September 1961** eingetragene und am **25. Februar 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **septembre 1961** et radiées le **25 février 1983**
187978 (COLOMBO) 188494 (CREMO, fig.)

Im **Oktober 1961** eingetragene und am **25. Februar 1983** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **octobre 1961** et radiée le **25 février 1983**
188367 (SUPER KOLA, fig.)

Im **November 1961** eingetragene und am **25. Februar 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **novembre 1961** et radiées le **25 février 1983**
188703 (AIRPRESS) 188960 (NO-SEL)

Im **Dezember 1961** eingetragene und am **25. Februar 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **décembre 1961** et radiées le **25 février 1983**
189570 (SULFOLIQUID) 189937 (MULTY)
189908 (CATCH)

Im **Januar 1962** eingetragene und am **25. Februar 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **janvier 1962** et radiées le **25 février 1983**
190557 (LIPSWEET) 196154 (ARCADIA, fig.)

Im **Februar 1962** eingetragene und am **25. Februar 1983** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **février 1962** et radiées le **25 février 1983**
190162 (RECORD) 191762 (SURVEYOR)
191739 (ECONOMIST) 193103 (MIDI)
191745 (IRVINGTON) 194283 (POLYSANA)

Im **März 1962** eingetragene und am **25. Februar 1983** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **mars 1962** et radiée le **25 février 1983**
192123 (HI.C)

Im **April 1962** eingetragene und am **25. Februar 1983** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **avril 1962** et radiée le **25 février 1983**
191091 (FLOCKMETER)

Im **Mai 1962** eingetragene und am **25. Februar 1983** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **mai 1962** et radiée le **25 février 1983**
192401 (CALORA)

Im **Juni 1962** eingetragene und am **25. Februar 1983** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **juin 1962** et radiée le **25 février 1983**
193846 (CHAMPI)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bekanntmachung Nr. 29 des Bundesamtes für Landwirtschaft EVD Pflanzenschutzdienst

Massnahmen zur Kontrolle der Vermehrung von Erdbeersetzlingen im Landesinnern

vom 21. März 1983

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement hat durch Verordnung vom 25. Januar 1982 die Rote Erdbeerwurzelfäule (Phytophthora fragariae Hick.) die Erdbeermilbe (Tarsonemus pallidus Banks) und die Nematoden der Gattung Aphelenchoides und der Art Ditylenchus dipsaci Kühn als gemeingefährliche Krankheit bzw. Schädlinge, im Sinne von Artikel 60 Absatz 1 des Landwirtschaftsgesetzes, erklärt.

Demzufolge und gestützt auf Artikel 8 der Verordnung über Pflanzenschutz vom 5. März 1962 sowie in Ergänzung zur Bekanntmachung Nr. 25 vom 3. Februar 1982, werden für die gewerbsmässige Vermehrung und das Inverkehrbringen von Erdbeersetzlingen folgende Massnahmen angeordnet:

1. Die Vermehrer melden ihre Vermehrungsfelder unter Angabe der Sorten, der Herkunft der Mutterpflanzen und der Fläche bis zum 15. April 1983 der zuständigen Forschungsanstalt Changins/Nyon bzw. Wädenswil an.

2. Die bei der Pflanzung der Vermehrungsfelder benutzten Mutterpflanzen müssen frei sein von Phytophthora fragariae, Tarsonemus pallidus, sowie von Nematoden der Gattung Aphelenchoides und der Art Ditylenchus dipsaci.

3. Die Grundstücke, die der Vermehrung von Erdbeersetzlingen dienen, dürfen in den drei vorangegangenen Jahren nicht für den Erdbeeranbau genutzt worden sein.

4. Die Verwendung von gegen Phytophthora fragariae wirksamen Fungiziden, wie z. B. Metalaxyl oder Aluminium-Aethylphosphonat zur Tauchbehandlung der Mutterpflanzen oder zur Behandlung der Vermehrungsfelder vor Abschluss der Feldbesichtigungen ist verboten.

5. Die Vermehrungsfelder werden durch Experten der zuständigen Forschungsanstalt besichtigt. Zudem werden Pflanzenproben zwecks Untersuchung im Labor entnommen. Das Ergebnis wird den Produzenten schriftlich mitgeteilt. Muss eine Kultur wegen Befall durch Phytophthora fragariae von der Vermehrung ausgeschlossen werden, so hat die diesbezügliche Meldung bis spätestens 25. Juni zu erfolgen.

6. Werden Tarsonemus pallidus oder Nematoden festgestellt, dürfen von den befallenen Sorten im betreffenden Feld keine Setzlinge in Verkehr gebracht werden. Ein geringfügiger Befall kann ausnahmsweise von den Forschungsanstalten toleriert werden.

7. Wird Phytophthora fragariae festgestellt, dürfen von den befallenen Sorten im betreffenden Feld keine Setzlinge geerntet werden. Setzlinge anderer Sorten dürfen nur mit Zustimmung der zuständigen Forschungsanstalt geerntet werden; sie wird aufgrund einer zusätzlichen Kontrolle erteilt.

8. Jede Sendung von Erdbeersetzlingen, die in Verkehr gebracht wird, muss von einer Bestätigung begleitet sein, dass die Setzlinge aus Kulturen stammen, die frei von Phytophthora fragariae und praktisch frei von Tarsonemus pallidus und Nematoden der Gattung Aphelenchoides spp. bzw. der Art Ditylenchus dipsaci befunden worden sind.

   Für die Vermehrungsbetriebe, die aufgrund einer besonderen Vereinbarung mit den Forschungsanstalten einer weitergehenden Kontrolle unterworfen sind, gilt die Qualitätsetikette als Bestätigung.

   Für Erdbeersetzlinge aus andern, aufgrund dieser Bekanntmachung anerkannten Vermehrungsfeldern muss ein von der zuständigen Forschungsanstalt ausgestellter Attest der Faktura beigelegt werden.

   Erdbeersetzlinge, die vom Vermehrer ohne Qualitätsetikette oder Attest in Verkehr gebracht werden, gelten als verdächtig. Sie müssen beschlagnahmt und vernichtet werden.

9. Die Durchführung dieser Massnahmen obliegt den zuständigen kantonalen Stellen, soweit damit nicht die Forschungsanstalten beauftragt sind.

10. Diese Bekanntmachung tritt sofort in Kraft. Sie ersetzt die Bekanntmachung Nr. 26 vom 20. April 1982.

21. März 1983

Bundesamt für Landwirtschaft
Der Direktor: J.-Cl. Piot

Avis no 29 de l'Office fédéral de l'agriculture DFEP Service phytosanitaire

Mesures de contrôle applicables à la production indigène de plants de fraisiers

du 21 mars 1983

Par ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 25 janvier 1982 de l'agent de la pourriture rouge des racines du fraisier (Phytophthora fragariae Hick.), le tarsonème du fraisier (Tarsonemus pallidus Banks) et les nématodes du genre Aphelenchoides spp. et de l'espèce Ditylenchus dipsaci Kühn sont déclarés maladies, respectivement ravageurs, présentant un danger général au sens de l'article 60, 1er alinéa, de la loi sur l'agriculture.

Par conséquent, en vertu de l'article 8 de l'ordonnance sur la protection des végétaux au 5 mars 1962, et en complément de l'avis no 25 du 3 février 1982, la multiplication à titre professionnel et le commerce des plants de fraisiers sont assujettis aux dispositions suivantes:

1. Les multiplicateurs inscrivent leurs champs de multiplication auprès de la station fédérale de recherches compétente de Changins/Nyon ou Wädenswil (ci-après station fédérale) jusqu'au 15 avril 1983, en indiquant les variétés, l'origine des plantes-mères et la surface.

2. Les plantes-mères utilisées pour la plantation d'un champ de multiplication doivent être indemnes de Phytophthora fragariae, de tarsonème et de nématodes du genre Aphelenchoides spp. et de l'espèce Ditylenchus dipsaci.

3. Les parcelles utilisées pour la multiplication ne doivent pas avoir porté de culture de fraisiers au cours des 3 années précédant la plantation.

4. L'utilisation de fongicides actifs contre Phytophthora fragariae, tels que le métalaxyle ou l'éthylphosphonate d'aluminium, pour le trempage des plantes-mères avant la plantation ou le traitement des cultures de multiplication avant la fin des contrôles, est interdite.

5. Les cultures de multiplication sont contrôlées par des experts de la station fédérale. En outre, des échantillons de plantes sont prélevés et examinés en laboratoire. Le résultat est communiqué par écrit au multiplicateur. Lorsqu'une culture doit être exclue de la multiplication suite à la contamination par Phytophthora fragariae, l'intéressé devra en être avisé jusqu'au 25 juin, dernier délai.

6. En cas de découverte du tarsonème du fraisier ou de nématodes, il est interdit de commercialiser les plants de la variété contaminée provenant de la culture en question. La station fédérale compétente peut tolérer un faible taux de contamination à titre d'exception.

7. En cas de découverte de Phytophthora fragariae il est interdit de récolter des plants de la variété infectée dans la culture contaminée. Les plants des autres variétés ne peuvent être récoltés qu'avec l'autorisation de la station fédérale compétente. Cette autorisation est délivrée sur la base de contrôles supplémentaires.

8. Chaque lot de plants de fraisiers mis dans le commerce doit être accompagné d'un document indiquant que les plants proviennent d'une culture reconnue indemne de Phytophthora fragariae et pratiquement indemne de Tarsonemus pallidus et de nématodes du genre Aphelenchoides spp. respectivement de l'espèce Ditylenchus dipsaci.

   Pour les multiplicateurs dont les cultures sont visitées et reconnues en vertu d'une convention particulière avec les stations fédérales, l'étiquette de qualité accompagnant l'envoi tient lieu de document.

   Pour les plants de fraisiers provenant de cultures de multiplication admises en vertu des dispositions du présent avis, une attestation correspondante délivrée par la station fédérale compétente sera jointe à la facture.

   Les plants de fraisiers qui sont mis dans le commerce par le producteur sans être pourvus d'un label de qualité ou d'une attestation correspondante, sont considérés comme suspects et doivent être détruits.

9. L'application des dispositions ci-dessus incombe aux services cantonaux compétents à l'exception des mesures qui sont du ressort des stations fédérales.

10. Cet avis prend effet immédiatement et remplace l'avis no 26 du 20 avril 1982

21 mars 1983

Office fédéral de l'agriculture
Le directeur: J.-Cl. Piot

Avviso n. 29 dell'Ufficio federale dell'agricoltura DFEP Servizio fitosanitario

Misure di controllo applicabili alla produzione indigena di piantine di fragola da trapianto

del 21 marzo 1983

Con ordinanza del 25 gennaio 1982 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, l'agente patogeno del marciume radicale rosso della fragola (Phytophthora fragariae Hick.), il tarsonemo della fragola (Tarsonemus pallidus Banks) e i nematodi del genere Aphelenchoides e della specie Ditylenchus dipsaci Kühn sono dichiarati malattie, rispettivamente parassiti costituenti un pericolo generale ai sensi dell'articolo 60 capoverso 1 della legge sull'agricoltura.

Di conseguenza, in virtù dell'articolo 8 dell'ordinanza del 5 marzo 1962 sulla protezione dei vegetali e a complemento dell'avviso n. 25 del 3 febbraio 1982, la moltiplicazione a titolo professionale e il commercio delle piantine di fragola da trapianto soggiacciono alle disposizioni seguenti:

1. I moltiplicatori notificano entro il 15 aprile 1983 i loro campi di moltiplicazione alla competente stazione federale di ricerche di Changins/Nyon, rispettivamente di Wädenswil, indicando le varietà, la provenienza delle piante madri e la superficie occupata dalle colture.

2. Le piante madri utilizzate nei campi di moltiplicazione devono essere indenni dalla Phytophthora fragariae e dal Tarsonemus pallidus, come anche dai nematodi del genere Aphelenchoides e della specie Ditylenchus dipsaci.

3. Le parcelle utilizzate per la moltiplicazione delle piantine di fragola da trapianto non devono essere state utilizzate per la coltivazione di piante di fragola nei tre anni precedenti la piantagione.

4. L'utilizzazione di fungicidi attivi contro la Phytophthora fragariae, quali il metalaxyl o l'aluminium-aethylphosphonat, per la bagnatura delle pianti madri o per il trattamento dei campi di moltiplicazione prima che sia concluso il loro controllo è vietata.

5. I campi di moltiplicazione sono visitati da esperti della competente stazione di ricerche. Oltre a ciò, campioni di piante vengono prelevati per un loro esame in laboratorio. Il risultato che ne consegue viene comunicato per iscritto ai produttori. Se una coltura dovesse essere esclusa dalla moltiplicazione perchè affetta dalla Phytophthora fragariae, in tal caso dovrà esserne fatta notifica entro il 25 di giugno.

6. In caso d'accertamento del Tarsonemus pallidus o di nematodi è vietato mettere in commercio piantine di fragola delle specie contaminate provenienti dalla rispettiva parcella. Un debole tasso di contaminazione può eccezionalmente essere tollerato dalla stazione di ricerche.

7. In caso d'accertamento della Phytophthora fragariae, nessuna piantina di fragola da trapianto delle specie contaminate potrà essere prelevata dalla rispettiva parcella. Le piantine da trapianto appartenenti ad altre specie potranno essere prelevate soltanto se la competente stazione di ricerche ne avrà dato il permesso; ciò sarà fatto sulla scorta di un controllo supplementare.

8. Le spedizioni di piantine di fragola messe in commercio devono essere scortate da un certificato attestante che le piante provengono da colture riconosciute indenni dalla Phytophthora fragariae e che sono praticamente esenti dal Tarsonemus pallidus e dai nematodi del genere Aphelenchoides spp. rispettivamente della specie Ditylenchus dipsaci.

   Per i moltiplicatori le cui colture sono visitate e riconosciute in virtù di una convenzione particolare contratta con le stazioni di ricerche, l'etichetta scortante la spedizione e comprovante la qualità sostituisce il certificato.

   Per le piantine di fragola da trapianto provenienti da altre colture di moltiplicazione ammesse in virtù delle disposizioni del presente avviso, un'attestazione corrispettiva rilasciata dalla competente stazione di ricerche dovrà essere allegata alla fattura.

   Le piantine di fragola da trapianto messe in commercio dal moltiplicatore e sprovviste dell'etichetta di qualità o dell'attestazione sono da considerarsi sospette. Esse devono essere sequestrate e distrutte.

9. L'esecuzione delle disposizioni che precedono incombe ai servizi cantonali competenti, tranne le misure che sono di spettanza delle stazioni federali di ricerche.

10. Il presente avviso entra in vigore immediatamente e sostituisce l'avviso n. 26 del 20 aprile 1982.

21 marzo 1983

Ufficio federale dell'agricoltura
Il Direttore: J.-Cl. Piot

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Schweizerfranken-Wandelanleihe

SANYO

SANYO ELECTRIC CO., LTD.

Osaka, Japan

3½% Wandelanleihe 1983–93 von SFr. 100 000 000 (Valoren-Nr. 760.383)

Emissionspreis: 100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe
Laufzeit: 11. April 1983 bis längstens am 31. Mai 1993

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe zur öffentlichen Zeichnung auf bis

28. März 1983, mittags

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz: 3½% p. a.; Halbjahrescoupons per 31. Mai und 30. November.

Stückelung: Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000 nom. zur Auslieferung.

Liberierung: 11. April 1983.

Wandelrecht/ Wandelpreis: Ab 16. Mai 1983 und bis 20. Mai 1993 können die Obligationen in Stammaktien Sanyo Electric Co., Ltd. umgetauscht werden zum Wandelpreis von 501 Yen und zu einem konstanten Wechselkurs von 116.94 Yen = SFr. 1.–.

Rückzahlung: Spätestens am 31. Mai 1993 zu pari. Vorzeitige Kündigung mit degressiven Prämien ab 1988, ab 1984 bei Einführung einer Quellensteuer in Japan, ab 1987, sofern der Kurs der Aktien Sanyo Electric Co., Ltd. während 30 aufeinanderfolgender Börsentage mindestens 150% des Wandelpreises beträgt.

Anleihedienst: In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.

Steuern: Zinsen, Kapital sowie eine allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger japanischer Steuern oder Abgaben.

Kotierung: wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne beantragt.

Aktienkurse:

höchst/tiefst	1979	1980	1981	1982	1983
Yen	405/262	457/345	730/378	526/363	490/425

am 22. März 1983: Yen 490. (SFr. 4.25; die Aktien sind seit 1981 in Zürich, Basel und Genf kotiert)

Wandelprämie: 5% (Basis: Durchschnittskurs der Aktie 14.–22.3. 1983)

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 24. März 1983 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden. Verkaufsrestriktionen: USA und Japan.

Schweizerische Kreditanstalt — Schweizerischer Bankverein — Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank — Bank Leu AG — Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie — Privatbank und Verwaltungsgesellschaft — Gruppe Zürcher Privatbankiers
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Yamaichi (Schweiz) AG — Nomura (Schweiz) AG
Daiwa (Switzerland) SA — New Japan Securities (Schweiz) AG
Lloyds Bank International Limited — Citicorp Bank (Switzerland)

Multitemp AG (Multitemp SA) (Multitemp Ltd.), Thun

Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf den 8. April 1983, 17 Uhr, im Büro der Santschi Treuhand AG, Niesenstrasse 1, 3600 Thun.

Einziges Traktandum ist der Rücktritt der Kontrollstelle.

3600 Thun, den 18. März 1983

Die Kontrollstelle:
Santschi Treuhand AG

Bergbahnen Melchsee-Frutt–Bonistock AG, Kerns

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 9. April 1983, um 10.30 Uhr, im Hotel Reinhard, Melchsee-Frutt.

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Verwaltungsratspräsidenten.
2. a. Abnahme des Geschäftsberichtes, Bilanz, Betriebs-, Gewinn- und Verlustrechnung;
   b. Abnahme des Kontrollberichtes;
   c. Entlastung des Verwaltungsrates und der verantwortlichen Organe.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, erhalten bis spätestens 8. April 1983 gegen Ausweis über den Aktienbesitz Zutrittskarten bei der

Geschäftsstelle: W. Ettlin, Buchhaltungsbüro, 6064 Kerns,
oder vor der Generalversammlung am 9. April 1983 ab 10 Uhr im Hotel Reinhard, Melchsee-Frutt.

Gegen den Coupon Nr. 6 kann eine Tageskarte für unsere Anlagen bezogen werden. Der Coupon muss bis zum 31. Dezember 1983 eingelöst sein.

Der Verwaltungsrat

Kimag AG, Olten

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 21. April 1983, 18.15 Uhr, eingeladen. Sie findet am Sitz der Gesellschaft statt.

Einziges Traktandum: Statutenänderung, insbesondere Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien.

Der Statutenentwurf kann 10 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden.

Für den Zutritt zur Versammlung sind die Aktien vorzuweisen.

Olten, den 18. März 1983

Der Verwaltungsrat der Kimag AG, Olten

Hydro-Quebec, Montreal

3¾ % Anleihe 1978–93 von Sfr. 130 000 000
(Valoren-Nummer 670 469)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am **23. März 1983** fällige Tilgungsrate in Höhe von **Sfr. 6 500 000** wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 23. März 1983 bleiben noch Titel im Nennwert von Sfr. 117 000 000 ausstehend.

Basel, im März 1983

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Fonds de placement en obligations de la Banque Scandinave en Suisse

(Numéro de valeur 276.997)

Répartition annuelle pour l'exercice 1982/1983

Contre remise du coupon no 12

a. aux porteurs de parts domiciliés en Suisse:

montant brut	Fr. 5.—
impôt anticipé 35%	Fr. 1.75
montant net	Fr. 3.25

b. aux porteurs de parts domiciliés à l'étranger sur présentation d'une déclaration bancaire

montant net	Fr. 5.—

montant payable dès le 23 mars 1983 aux guichets de la Banque Scandinave en Suisse, cours de Rive 11, Genève.

Sibra Holding AG, Freiburg

Dividendenzahlung

Die 12. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 23. März 1983 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1982

eine Dividende von	Fr. 9.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 3.15
netto pro Aktie auszurichten	Fr. 5.85

Die Auszahlung erfolgt gegen Einreichung des Coupons Nr. 10 am Sitz unserer Gesellschaft sowie an den Schaltern sämtlicher Sitze und Niederlassungen der:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Freiburgische Staatsbank, Freiburg
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
J. Vontobel & Cie., Bankiers, Zürich

Freiburg, den 23. März 1983

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Nello Celio

Sibra Holding SA, Fribourg

Paiement des coupons de dividende

Les actionnaires sont avisés que, selon décision de la 12e assemblée générale du 23 mars 1983, il leur sera payé pour l'exercice 1982

un dividende de	Fr. 9.—
sous déduction de l'impôt fédéral anticipé perçu à la source de 35%	Fr. 3.15
soit net	Fr. 5.85

par action, contre remise du coupon no 10.

Le coupon no 10 peut être présenté, à partir du 24 mars 1983, au siège de la société, à Fribourg, route de Beaumont 2, ainsi qu'aux domiciles de paiement de la société qui sont:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg
Banque Populaire Suisse, Berne
Crédit Suisse, Zurich
Société de Banque Suisse, Bâle
Union de Banques Suisses, Zurich
J. Vontobel & Cie, Banquiers, Zurich
ou leurs succursales et agences.

Fribourg, le 23 mars 1983

Au nom du conseil d'administration
Le président: Nello Celio

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters von Burgdorf vom 18. März 1983 ist über den Nachlass des am 18. Februar 1983 verstorbenen Herrn

Amport Peter Ernst

des Friedrich und der Bertha geborene Tausch, von Thunstetten BE, geb. 25. Februar 1913, Ehemann der Helene geborene Bangerter, gew. Kaufmann, Kernenriedstrasse 2, 3327 Lyssach, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Eingabefrist: bis und mit 30. April 1983.

Anmeldestellen:

a. Regierungsstatthalteramt Burgdorf, 3400 Burgdorf, für Forderungen und Bürgschaftsverpflichtungen sowie allfällige Forderungen hinsichtlich Antiquitäten;
b. Notar Hans Krauchthaler, 3423 Ersigen, für Guthaben des Erblassers sowie Meldung von Waren usw., die in Kommission zur Aufbewahrung übernommen wurden.

Massaverwalter: Herr Roland Gyger, eidg. dipl. Bankbeamter, 3422 Kirchberg.

Gemäss Art. 582 ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist beim Regierungsstatthalteramt Burgdorf schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig werden die Schuldner des Erblassers aufgefordert, innerhalb der nämlichen Frist ihre Schulden bei Notar Hans Krauchthaler, 3423 Ersigen, mit der Errichtung des Inventars beauftragter Notar, anzumelden.

Ersigen, den 21. März 1983

Der Beauftragte:
Hs. Krauchthaler, Notar

4¼% Anleihe Kanton Bern 1983–93 (April-Ausgabe) von Fr. 100 000 000

Zweck: Konversion bzw. Rückzahlung von zwei gekündigten Anleihen (5½% 1973–88 von Fr. 35 000 000 per 16. April 1983 und 5¾% Anleihe 1970–85 von Fr. 40 000 000 per 30. April 1983) sowie Finanzierung laufender Investitionen und Konsolidierung schwebender Schulden.

Anleihebedingungen: **Zinssatz 4¼%, Jahrescoupons per 16. April. Anleihedauer längstens 10 Jahre, mit Rückzahlungsmöglichkeit für den Kanton Bern zum Nennwert nach 8 Jahren.**

Inhabertitel zu Fr. 1000.–, Fr. 5000.– und Fr. 100 000.– sowie Schuldbuchforderungen. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich.

Emissionspreis: **100%**

Konversions- und Zeichnungsfrist: **24. bis 30. März 1983, mittags**

Liberierung der Bartitel: 16. April 1983

Konversion und Barzeichnung

Konversions- und Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

Kantonalbank von Bern
Emissionskonsortium Schweizerischer Banken
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen
Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

Das **Vorsorge- und Alterssparheft Nr. 9074-11706-3**, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 17 704.85 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Vorsorge- und Alterssparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Vorsorge- und Alterssparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

Wir übernehmen laufend Liquidations- und Überschussposten aller Art von Fabriken, Konkursämtern, Banken usw.

Roby's Überschusswaren AG
Amerbachstrasse 45, 4057 Basel
Tel. 061 32 76 66, Telex 652 58

Zu verkaufen:

2 Buchungsmaschinen Ruf Intromat 54

Formulareinzug vollelektrisch, sehr guter Zustand, zu Fr. 1500.–.

Hindermann + Co AG
Tel. 01 784 88 11

Günstige Bürodrehstühle ab Fr. 245.–, diverse Farben, sofort lieferbar. Auslauf- und Vorführmodelle ab Fr. 160.–.
Hamag AG, Thurgauerstr.76, **8050 Zürich**
Tel. 01 302 19 71

Wir übernehmen gegen bar laufend

Liquidations- und Restposten

aller Art (Möbel, Textil, Haushalt, Spielwaren usw.) von Fabriken, Versicherungen, Banken und Konkursämtern.

Otto's Schadenposten AG
Centralstrasse 34, **6210 Sursee**
Postfach 524, Tel. 045 21 21 01/02
Telex 868 301

Leasingvertrag für

Philips P 2500

Mod. 1983
(FIBU + Textverarbeitung) abzugeben.

Offerten unter Chiffre 303 670, Publicitas, 3001 Bern.

Die neuen ANSON ELEKTRO Heiz-Konvektoren

mit thermostatischer und zeitabhängiger Energiesparschaltung sind wirtschaftlich! Überall einsetzbar. 220 V. 500–2000 W. 19–137 cm breit. SEV-geprüft.
Ab Fr. 125.–
Elektroinstallateure und
ANSON AG 01/461 40 80
8055 Zürich Friesenbergstr. 108

Inserate im SHAB haben Erfolg

Privatdetektei

empfiehlt sich für sämtliche vertraulichen Spezialaufträge

DHB – Basel
Sicherheitsdienst

Tel. 061 22 78 11

Steuerexperten-Prüfungen 1984

Die Schweizerische Treuhand- und Revisionskammer, der Verband Schweizerischer Steuerberater und die Konferenz Staatlicher Steuerbeamter als gemeinsame Trägerorganisation führen 1984 unter der Aufsicht des BIGA gemäss Bundesgesetz über die Berufsausbildung die Fachprüfungen für Steuerexperten durch.

1. Für die Prüfungen 1984 gilt das Prüfungsreglement von 1981.
2. Die Prüfungen sind unterteilt in eine Vor- und eine Hauptprüfung.
   Anmeldetermine sind:
   Hauptprüfung: 31. Mai 1983
   Vorprüfung: 31. März 1984
3. Die schriftlichen Prüfungen werden voraussichtlich vom 3. bis 7. September 1984 in Zürich und Lausanne, die mündlichen Prüfungen vom 8. bis 19. Oktober 1984 in der Kantonsschule Enge Zürich, stattfinden.
4. Die Termine für die Diplomarbeit sind nach Wahl des Kandidaten:
   1. Termin: 7. bis 28. September 1983
   2. Termin: 26. Oktober bis 16. November 1983
5. Die Prüfungsgebühren betragen Fr. 700.– für die Vorprüfung und Fr. 800.– für die Hauptprüfung.
6. Anmeldungen sind eingeschrieben zu senden an die
   Schweizerische Treuhand- und Revisionskammer
   Limmatquai 120, 8001 Zürich,
   wo auch die Anmeldeformulare, das Prüfungsreglement (Fr. 5.–) und die Wegleitung (Fr. 10.–) bezogen werden können.

Zürich, den 16. Februar 1983

Die Prüfungskommission:
Prof. Dr. Carl Helbling (Präsident)
Prof. Dr. Ernst Höhn (Vizepräsident)

Bücherexperten-Prüfungen 1984

Die Schweizerische Treuhand- und Revisionskammer führt 1984 unter der Aufsicht des BIGA gemäss Bundesgesetz über die Berufsbildung die höheren Fachprüfungen für Bücherexperten durch.

1. Für die Prüfungen 1984 gilt das Prüfungsreglement 1981.
2. Die Prüfungen sind unterteilt in eine Vor- und eine Hauptprüfung.
   Anmeldetermine sind:
   Hauptprüfung: 31. Mai 1983
   Vorprüfung: 31. März 1984
3. Die schriftlichen Prüfungen werden voraussichtlich vom 3. bis 7. September 1984 in Zürich und Lausanne, die mündlichen Prüfungen vom 8. bis 19. Oktober 1984 in der Kantonsschule Enge Zürich, stattfinden.
4. Die Termine für die Diplomarbeit sind nach Wahl des Kandidaten:
   1. Termin: 7. bis 28. September 1983
   2. Termin: 26. Oktober bis 16. November 1983
5. Die Prüfungsgebühren betragen Fr. 700.– für die Vorprüfung und Fr. 800.– für die Hauptprüfung.
6. Anmeldungen sind eingeschrieben zu senden an die
   Schweizerische Treuhand- und Revisionskammer
   Limmatquai 120, 8001 Zürich
   wo auch die Anmeldeformulare, das Prüfungsreglement (Fr. 5.–) und die Wegleitung (Fr. 10.–) bezogen werden können.

Zürich, den 2. Februar 1983

Die Prüfungskommission:
Prof. Dr. Carl Helbling
(Präsident)

Examens pour Experts fiscaux 1984

La Chambre suisse des Sociétés fiduciaires et des Experts-comptables, l'Association suisse des Conseils fiscaux et la Conférence des Fonctionnaires fiscaux d'Etat en tant qu'organisation responsable conjointe assument l'organisation des examens professionnels supérieurs pour experts fiscaux de 1984, conformément aux dispositions de la Loi fédérale sur la formation professionnelle, sous la surveillance de l'OFIAMT.

1. Le règlement de 1981 sera valable aux examens de 1984.
2. Les examens comprennent un examen préliminaire et un examen principal. Les délais d'inscription sont pour:
   l'examen principal: le 31 mai 1983
   l'examen préliminaire: le 31 mars 1984.
3. Les examens écrits sont prévus à Lausanne et à Zurich du 3 au 7 septembre 1984. Les examens oraux se dérouleront à l'Ecole cantonale Enge Zurich du 8 au 19 octobre 1984.
4. Les deux délais fixés pour le travail de diplôme sont au choix des candidats:
   1er délai: du 7 au 28 septembre 1983
   2e délai: du 26 octobre au 16 novembre 1983
5. Les émoluments d'examens s'élèvent à fr. 700.– pour l'examen préliminaire et à fr. 800.– pour l'examen principal.
6. Les inscriptions devront être adressées recommandées à la
   Chambre suisse des Sociétés fiduciaires et des Experts-comptables
   Limmatquai 120, 8001 Zurich.
   Les formules d'inscription ainsi que le règlement (fr. 5.–) et le guide (fr. 10.–) peuvent être demandés à l'adresse ci-dessus.

Zurich, le 16 février 1983

La commission d'examens:
Prof. Carl Helbling (président)
Prof. Ernst Höhn (vice-président)

Examens pour Experts-comptables 1984

La Chambre suisse des Sociétés fiduciaires et des Experts-comptables assume l'organisation des examens professionnels supérieurs pour experts-comptables de 1984, conformément aux dispositions de la Loi fédérale sur la formation professionnelle, sous la surveillance de l'OFIAMT.

1. Le règlement de 1981 est valable pour les examens de 1984.
2. Les examens comprennent un examen préliminaire et un examen principal. Les délais d'inscription sont pour
   l'examen principal: le 31 mai 1983
   l'examen préliminaire: le 31 mars 1984
3. Les examens écrits sont prévus du 3 au 7 septembre 1984 à Lausanne et à Zurich. Les examens oraux se dérouleront à l'Ecole cantonale Enge Zurich du 8 au 19 octobre 1984.
4. Les deux délais fixés pour le travail de diplôme sont au choix des candidats:
   1er délai: du 7 au 28 septembre 1983
   2e délai: du 26 octobre au 16 novembre 1983
5. Les émoluments d'examens s'élèvent à fr. 700.– pour l'examen préliminaire et à fr. 800.– pour l'examen principal.
6. Les inscriptions devront être adressées recommandées à la
   Chambre suisse des Sociétés fiduciaires et des Experts-comptables
   Limmatquai 120, 8001 Zurich
   Les formules d'inscription ainsi que le règlement (fr. 5.–) et le guide (fr. 10.–) peuvent être demandés à l'adresse ci-dessus.

Zurich, le 2 février 1983

La commission d'examens:
Prof. Carl Helbling
(président)

bergbahnen scuol · motta naluns ag

Dividende 1982

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 19. März 1983 gelangt für das Geschäftsjahr 1982 eine

Dividende von 12%	Fr. 30.—
./. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 10.50
netto	Fr. 19.50

pro Aktie zur Auszahlung. Die Dividende kann ab

21. März 1983

gegen Talon bei der Graubündner Kantonalbank eingelöst werden.

Aktienumtausch

Die bisherigen Inhaberaktien (ohne Talon und Coupons) werden ab

21. März 1983

gegen neue Inhaberaktien Pendicularas Scuol–Motta Naluns SA, inkl. Coupons Nrn. 13 bis 23 und Talon umgetauscht.

Die Aktionäre werden aufgefordert, ihre Titel der Graubündner Kantonalbank zum Umtausch einzureichen. Die neuen Aktien sind in Einzeltiteln oder Zertifikaten zu 10 Aktien lieferbar. Die gewünschte Stückelung ist der Umtauschstelle mitzuteilen. Nach dem 31. Mai 1983 eingereichte Aktien werden nur noch gegen Einzeltitel umgetauscht.

Scuol, den 19. März 1983

Bergbahnen Scuol–Motta Naluns AG:
Der Verwaltungsrat

ORSAT MARTIGNY SUISSE

Alphonse Orsat SA Martigny

5%

Emprunt 1983–95 de fr. 25 000 000

(avec possibilité d'augmentation à fr. 30 000 000)

But de l'emprunt:	consolidation d'engagements à court et moyen terme
Titres au porteur:	de fr. 5000 et fr. 100 000 nominal
Durée:	12 ans au maximum
Prix d'émission:	100,50%
Délai de souscription:	du 24 au 30 mars 1983, à midi
Libération:	au 15 avril 1983
Cotation:	sera demandée à Zurich et Genève

Tous les guichets en Suisse des banques soussignées acceptent sans frais les demandes de souscription et tiennent des prospectus et bulletins de souscription à la disposition des intéressés.

Crédit Suisse

Union de Banques Suisses — **Société de Banque Suisse**
Banque Cantonale du Valais — **Banque Populaire Suisse**

Numéro de valeur: 99 061

Caisse d'Epargne et de Crédit

Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne
Succursales et agences à Aigle, Avenches, Bussigny, Chavornay, Cheseaux, Echallens, Lucens, Le Mont-sur-Lausanne, Morges, Renens, Sainte-Croix, Saint-Prex et Vevey

Dividende pour 1982

L'Assemblée générale des actionnaires du 23 mars 1983 a fixé le dividende pour l'exercice 1982 à

9% soit Fr. 22.50 brut par action.

Ce dividende est payable dès le 24 mars 1983, contre remise du coupon N° 11, au siège de la banque ainsi qu'auprès des succursales et agences.

Lausanne, le 24 mars 1983 — La Direction

Caisse d'Epargne et de Crédit Lausanne
Lausanne, rue Centrale 7, 021/20 54 11

Société des Aménagements Sportifs et Touristiques de Verbier SA

Convocation à l'assemblée générale 1983

Les actionnaires des Aménagements Sportifs et Touristiques de Verbier SA sont convoqués à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu le mercredi 13 avril 1983, à 17 h., au Restaurant de la Piscine, à Verbier.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences.
2. Procès-verbal de la dernière assemblée ordinaire du 29 avril 1982.
3. Rapport du président.
4. Lectures des comptes.
5. Lecture du rapport de l'organe de contrôle.
6. Décharge aux administrateurs.
7. Inscription du conseil d'administration au registre du commerce.
8. Situation construction, financement et programme du Centre Polysportif de Verbier.
9. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de l'organe de contrôle sont tenus à disposition des actionnaires et peuvent être consultés dès la présente publication au siège de la société soit au bureau de l'Office du Tourisme de Verbier.

Le conseil d'administration
Le président: Raymond Fellay
Le secrétaire: Eddy Peter

Banca di Credito Commerciale e Mobiliare SA, Lugano

I Signori azionisti sono convocati per

l'assemblea generale ordinaria

indetta per venerdì 15 aprile 1983, alle ore 14.30, presso l'Hôtel Excelsior, riva Vela 4, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1982 e presentazione dei conti.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione dei conti e scarico all'amministrazione e alla direzione.
4. Decisione relativa alla destinazione degli utili.
5. Nomine statutarie.
6. Varie ed eventuali.

Il bilancio e il conto economico chiusi al 31 dicembre 1982, il rapporto di revisione e le proposte concernenti la destinazione dell'utile netto saranno a disposizione dei Signori azionisti presso la sede sociale a partire dal 5 aprile 1983.

Gli azionisti che desiderano partecipare all'assemblea o farsi rappresentare, devono depositare le loro azioni presso la sede a Lugano o la succursale di Muralto o altre banche sivzzere entro l'8 aprile 1983.

Lugano, il 21 marzo 1983 — Il consiglio di amministrazione

Neue Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1982 (55. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.– auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

Nouvelles couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1982 (55e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Timbres caoutchouc — Numéroteurs — Dateurs
Gummistempel — Numeroteure — Datumstempel

A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG
Pérolles 33 Tel. (037) 22 10 29

Im Auftrag einer International tätigen Ingenieur-Firma mit Maschinen- und Apparatebau suchen wir ein bestehendes

Fabrikations- und Bürogebäude

2000 bis 4 000 m² ebenerdige Produktions- und Lagerfläche
1000 bis 2 000 m² Bürofläche
6000 bis 12 000 m² Grundstückfläche

Es kommen auch Objekte mit entsprechenden Ausbaumöglichkeiten in Frage.

Standorte im Umkreis von Zürich, Kloten, Winterthur, Uster werden bevorzugt. Auch andere Standorte werden geprüft.

Sämtliche Angebote werden mit grösster Diskretion behandelt.

Wir erwarten gerne Ihre Offert-Unterlagen:

GEPAG
Gesellschaft für Entwicklung und Planung von Bauvorhaben, Forchstr. 60, 8008 Zürich, Telefon 01 55 00 00

Ihre **Kataloge, Musterbücher Preislisten Bildkalender usw.**
mit Ringmechaniken, Drahtspiralen, WIRO, Nylor-Spiralen oder Plastic-Rücken bindet pünktlich

Bäschlin+Co AG 8008 Zürich
Grossbuchbinderei und Fabrik für Mappen und Spiralbindungen, Hammerstr 20, Tel 01-55 56 44

Inserate erschliessen den Markt